Europos Parlamentas
2024-2029

Ekonomikos ir pinigų politikos komitetas

2021/0213(CNS)

23.6.2025

PAKEITIMAI
200 - 422

Pranešimo projektas
Johan Van Overtveldt
(PE770.060v01-00)

kuriuo pakeičiama Sąjungos energinių produktų ir elektros energijos mokesčių struktūra (nauja redakcija)

Pasiūlymas dėl direktyvos
(COM(2021)0563 – C9-0362/2021 – 2021/0213(CNS))

Pakeitimas 200
Markus Ferber

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 2 dalies 1 a pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	Komisija pateikia kiekvieno energinio produkto ir elektros energijos, nustatytų šios direktyvos I priede, perskaičiavimo lentelę, kurioje apibendrinamos energijos kiekiu pagrįstos minimalios normos tūrio vienetui;

Or. en

Pakeitimas 201
Katri Kulmuni

Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Šioje direktyvoje ***terminas „ energiniai*** produktai“ ***taikomas produktams***:	1. Šioje direktyvoje ***„energiniai*** produktai“ ***reiškia***:

Or. en

Pakeitimas 202
Katri Kulmuni

Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio 1 dalies o punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
o) kurių KN kodai 4401 ir 4402, jei jie skirti naudoti kaip krosnių kuras įrenginiuose, kurių bendra nominalioji šiluminė galia yra 5 MW arba didesnė.	***Išbraukta.***

Or. en

Pagrindimas

Direktyva neturėtų būti taikoma produktų, kurių KN kodai yra 4401 ir 4402, apmokestinimui.

Pakeitimas 203
Katri Kulmuni

Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio 3 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. Jeigu energiniai produktai, kuriems minimalūs apmokestinimo lygiai šioje direktyvoje nenustatyti, skirti naudoti, yra parduodami ar naudojami kaip krosnių kuras ar variklių degalai, jiems pagal jų naudojimo pobūdį taikomi tokie mokesčio tarifai, kokie nustatyti lygiaverčiam krosnių kurui arba variklių degalams.	3. Jeigu energiniai produktai, kuriems minimalūs apmokestinimo lygiai šioje direktyvoje nenustatyti ***ir jiems nėra taikomos išimtys***, ***yra*** skirti naudoti, yra parduodami ar naudojami kaip krosnių kuras ar variklių degalai, jiems pagal jų naudojimo pobūdį taikomi tokie mokesčio tarifai, kokie nustatyti lygiaverčiam krosnių kurui arba variklių degalams.

Or. en

Pakeitimas 204
Katri Kulmuni

Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio 3 dalies 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Jeigu produktai, išskyrus energinius produktus, skirti naudoti, yra parduodami ar naudojami kaip variklių degalai, jiems taikomas toks mokesčio tarifas, koks nustatytas lygiaverčiams variklių degalams.	Jeigu produktai, išskyrus energinius produktus, skirti naudoti, yra parduodami ar naudojami kaip variklių degalai ***ir jiems nėra taikomos išimtys***, jiems taikomas toks mokesčio tarifas, koks nustatytas lygiaverčiams variklių degalams.

Or. en

Pakeitimas 205
Katri Kulmuni

Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio 3 dalies 3 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Angliavandeniliams, išskyrus išvardytus 1 dalyje ir skirtus naudoti, parduodamus arba naudojamus šildymo tikslu, taikomas toks mokesčio tarifas, koks nustatytas lygiaverčiams energiniams produktams.	Angliavandeniliams, išskyrus išvardytus 1 dalyje ir skirtus naudoti, parduodamus arba naudojamus šildymo tikslu, ***kuriems nėra taikomos išimtys, yra*** taikomas toks mokesčio tarifas, koks nustatytas lygiaverčiams energiniams produktams.

Or. en

Pakeitimas 206
Katri Kulmuni, Gilles Boyer

Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio 4 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
4. ***1 ir 3 dalyse nurodytiems iš biomasės pagamintiems arba gautiems apmokestinamiems produktams, taikant fiskalinės kontrolės priemones, taikomi specialūs apmokestinimo lygiai, nustatyti tiems produktams pagal šią direktyvą, jeigu jie atitinka bet kurį iš šių kriterijų***:	4. ***Šioje direktyvoje vartojamų terminų apibrėžtys***:

Or. en

Pakeitimas 207
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio 4 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
4. 1 ir 3 dalyse nurodytiems iš biomasės pagamintiems arba gautiems apmokestinamiems produktams, taikant fiskalinės kontrolės priemones, taikomi	4. 1 ir 3 dalyse nurodytiems iš biomasės pagamintiems arba gautiems apmokestinamiems produktams, taikant fiskalinės kontrolės priemones, taikomi

specialūs apmokestinimo lygiai, nustatyti tiems produktams pagal šią direktyvą, jeigu jie atitinka ***bet kurį iš šių kriterijų***:	specialūs apmokestinimo lygiai, nustatyti tiems produktams pagal šią direktyvą, jeigu jie atitinka ***šiuos kriterijus***:

Or. en

Pakeitimas 208
Katri Kulmuni, Gilles Boyer

Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio 4 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) ***Direktyvos (ES) 2018/2001 29 straipsnyje nustatytus tvarumo*** ir ***išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio sumažėjimo kriterijus***, ***išskyrus didelę netiesioginio žemės naudojimo keitimo riziką keliančius produktus***, ***nustatytus tos direktyvos 26 straipsnio 2 dalyje***;	a) ***biomasė – biologiškai skaidi biologinės kilmės produktų, atliekų*** ir ***liekanų, gaunamų žemės ūkyje, įskaitant augalinės ir gyvūninės kilmės medžiagas, miškų ūkyje ir susijusiose pramonės šakose***, ***įskaitant žvejybą ir akvakultūrą, dalis, taip pat biologiškai skaidi atliekų***, ***įskaitant biologinės kilmės pramonines ir buitines atliekas, dalis***;

Or. en

Pakeitimas 209
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio 4 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) Direktyvos (ES) 2018/2001 29 straipsnyje nustatytus tvarumo ir išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio sumažėjimo kriterijus, išskyrus ***didelę netiesioginio žemės naudojimo keitimo riziką keliančius*** produktus***, nustatytus tos direktyvos 26 straipsnio 2 dalyje***;	a) Direktyvos (ES) 2018/2001 29 straipsnyje nustatytus tvarumo ir išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio sumažėjimo kriterijus, išskyrus ***energinius*** produktus ***ir elektros energiją, pagamintus iš medienos biomasės***;

Or. en

Pakeitimas 210
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
4 straipsnio 4 dalies a a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	aa) nėra dideli netiesioginiai žemės naudojimo paskirties keitimo rizikos produktai, kaip nustatyta tos direktyvos 26 straipsnio 2 dalyje;

Or. en

Pakeitimas 211
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio 4 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) jei jie yra pagaminti iš Direktyvos (ES) 2018/2001 IX priede išvardytų pradinių žaliavų.	b) jei jie yra pagaminti iš Direktyvos (ES) 2018/2001 IX priede išvardytų pradinių žaliavų***, išskyrus biodujas ir biokurą, pagamintus iš IX priedo A dalies g–q punktuose išvardytų pradinių žaliavų***.

Or. en

Pakeitimas 212
Katri Kulmuni, Gilles Boyer

Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio 4 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) ***jei jie yra pagaminti iš Direktyvos (ES) 2018/2001 IX priede išvardytų pradinių žaliavų.***	b) ***biodegalai – skystieji energiniai produktai, naudojami kaip variklių degalai ir pagaminti iš biomasės;***

Or. en

Pakeitimas 213
Katri Kulmuni, Gilles Boyer

Pasiūlymas dėl direktyvos
4 straipsnio 4 dalies b a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	ba. c) biodujos – dujiniai energiniai produktai, naudojami kaip variklių degalai bei krosnių kuras ir pagaminti iš biomasės;
	d) skystieji bioproduktai – skystieji energiniai produktai, naudojami kaip krosnių kuras ir pagaminti iš biomasės;
	e) tvarūs biodegalai, skystieji bioproduktai ir biodujos – energiniai produktai, naudojami kaip variklių ir krosnių kuras ir pagaminti iš biomasės, atitinkantys 5 dalyje nustatytus tvarumo ir išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio sumažėjimo kriterijus;
	f) netvarūs biodegalai, skystieji bioproduktai ir biodujos – energiniai produktai, naudojami kaip variklių ir krosnių kuras ir pagaminti iš biomasės, neatitinkantys 5 dalyje nustatytų tvarumo ir išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio sumažėjimo kriterijų;
	g) tvarūs maistinių ir pašarinių augalų biodegalai, skystieji bioproduktai ir biodujos – energiniai produktai, naudojami kaip variklių ir šildymo kuras ir pagaminti iš žemės ūkio paskirties žemėje auginamų krakmolingų augalų, cukrinių augalų ar aliejinių augalų, išskyrus liekanas, atliekas ar lignoceliuliozės medžiagas ir tarpinius augalus, pavyzdžiui, tarpinius pasėlius ir antsėlius, su sąlyga, kad naudojant tokius tarpinius augalus neatsiranda papildomos žemės paklausa, atitinkanti 5 dalyje nustatytus tvarumo ir šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio mažinimo kriterijus;

h) pažangieji biodegalai, skystieji bioproduktai ir biodujos – biodegalai, skystieji bioproduktai ir biodujos, pagaminti iš III priede išvardytų pradinių žaliavų;

i) nebiologinės kilmės atsinaujinančiųjų išteklių degalai – energiniai produktai, naudojami kaip variklių degalai ir krosnių kuras, išskyrus biodegalus, skystuosius bioproduktus arba biodujas, kurių energinė vertė gauta iš atsinaujinančiųjų išteklių, išskyrus biomasę;

j) mažo anglies dioksido pėdsako kuras – mažo anglies dioksido pėdsako vandenilis ir sintetinis dujinis bei skystasis kuras, kurio energinė vertė gaunama iš mažo anglies dioksido pėdsako vandenilio, taip pat bet koks iškastinis kuras, kurio gamyba atitinka 8 dalyje nustatytus techninės analizės kriterijus; į šią kategoriją įtraukiamas perdirbtos anglies kuras;

k) perdirbtos anglies kuras – skystasis ir dujinis kuras, gaminamas iš neatsinaujinančiųjų išteklių skystų arba kietų atliekų, kurios nėra tinkamos naudoti medžiagoms gauti srautų, arba iš atliekų apdorojimo gautų dujų ir išmetamųjų dujų, kurių šaltinis – neatsinaujinantys ištekliai ir kurios yra neišvengiami ir apgalvotai nesiekiami pramonės įrenginių gamybos proceso padariniai;

Or. en

Pakeitimas 214
Katri Kulmuni, Gilles Boyer

Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio 4 dalies 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Šioje direktyvoje vartojamų terminų „biomasė“, „biodujos“, „skystieji bioproduktai“, „biodegalai“ ir „pažangieji biodegalai“ apibrėžtys pateiktos Direktyvos (ES) 2018/2001 2 straipsnio atitinkamai 24, 28, 32, 33 ir 34 punktuose.	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 215
Katri Kulmuni, Gilles Boyer

Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio 4 dalies 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Šioje direktyvoje pažangiosios biodujos, pažangieji skystieji bioproduktai ir pažangieji produktai, kurių KN kodai yra 4401 ir 4402, – produktai, pagaminti iš Direktyvos (ES) 2018/2001 IX priedo A dalyje išvardytų pradinių žaliavų. Biodegalai, biodujos ir skystieji bioproduktai, pagaminti iš tos direktyvos IX priedo B dalyje išvardytų pradinių žaliavų, laikomi lygiaverčiais pažangiesiems produktams.	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 216
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio 4 dalies 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Šioje direktyvoje pažangiosios biodujos, pažangieji skystieji bioproduktai ir pažangieji produktai, kurių KN kodai yra	***Biodegalai,*** biodujos ***ir*** skystieji bioproduktai, pagaminti iš Direktyvos (ES) 2018/2001 IX priedo ***B*** dalyje išvardytų

4401 ir 4402, – produktai, pagaminti iš Direktyvos (ES) 2018/2001 IX priedo A dalyje išvardytų pradinių žaliavų. Biodegalai, biodujos ir skystieji bioproduktai**, **pagaminti iš tos direktyvos ***IX priedo B dalyje išvardytų pradinių žaliavų, laikomi lygiaverčiais pažangiesiems produktams***.	pradinių žaliavų***, laikomi lygiaverčiais pažangiesiems produktams iki nacionalinio vartojimo lygio***, ***atitinkančio*** tos direktyvos ***27 straipsnio 1 dalies b punkte nustatytą viršutinę ribą***.

Or. en

Pakeitimas 217
Jaroslava Pokorná Jermanová, Paolo Borchia, Tomáš Kubín, Jorge Martín Frías

Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio 4 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	4a. Ši direktyva netaikoma:
	a) elektros energijai, daugiausiai naudojamai cheminei redukcijai ir elektrolitiniuose bei metalurginiuose procesuose;
	b) mineraloginiams procesams.
	„mineraloginiai procesai“ – tai procesai, kurie klasifikuojami NACE nomenklatūroje kodu DI 26 „kitų naudingųjų iškasenų (nemetalų) gamyba“ 1990 m. spalio 9 d. Tarybos reglamente (EEB) Nr. 3037/90 dėl statistinio Europos bendrijos ekonominės veiklos klasifikatoriaus [1].
	[1](OL L 293, 1990 10 24, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 29/2002 (OL L 6, 2002 1 10, p. 3).

Or. en

Pakeitimas 218
Katri Kulmuni, Gilles Boyer

Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio 5 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
5. ***1*** ir ***3 dalyse nurodytiems apmokestinamiems produktams, patenkantiems į nebiologinės kilmės atsinaujinančiųjų išteklių degalų arba mažo anglies dioksido pėdsako degalų apibrėžtį, gali būti**, **taikant fiskalinės kontrolės priemones, taikomi specialūs apmokestinimo lygiai, nustatyti tiems produktams pagal šią direktyvą, jeigu:***	5. ***Šio straipsnio 4 dalies e, f*** ir ***g punktų tikslais tvarumo ir išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio sumažėjimo kriterijai – Direktyvos (ES) 2018/2001 29 straipsnyje nustatyti kriterijai**, **išskyrus tos direktyvos 26 straipsnio 2 dalyje nustatytus didelę netiesioginio žemės naudojimo keitimo riziką keliančius produktus.***

Or. en

Pakeitimas 219
Katri Kulmuni, Gilles Boyer

Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio 5 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) nebiologinės kilmės atsinaujinančiųjų išteklių degalai – degalai, išskyrus biodegalus, skystuosius bioproduktus arba biodujas, kurių energinė vertė gauta iš atsinaujinančiųjų išteklių, išskyrus biomasę;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 220
Katri Kulmuni, Gilles Boyer

Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio 5 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) mažo anglies dioksido pėdsako degalai – mažo anglies dioksido pėdsako vandenilis arba sintetiniai dujiniai arba	***Išbraukta.***

skystieji degalai, kurių energinė vertė gauta iš mažo anglies dioksido pėdsako vandenilio, taip pat bet koks iškastinės kilmės kuras, atitinkantis techninės analizės kriterijus, pagal kuriuos nustatoma, kokiomis sąlygomis ekonominė veikla laikoma svariai prisidedančia prie klimato kaitos švelninimo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2020/852[36] 10 straipsnį ir Deleguotojo reglamento (ES) […]/[…][37] I priedą. ***Į šią kategoriją įtraukiamas terminas „perdirbtos anglies kuras“, apibrėžtas Direktyvos (ES) 2018/2001 2 straipsnio 35 punkte.***

---

[36] 2020 m. birželio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2020/852 dėl sistemos tvariam investavimui palengvinti sukūrimo, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2019/2088 (OL L 198, 2020 6 22, p. 13).

[37] Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) […]/[...], kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2020/852 papildomas nustatant techninės analizės kriterijus, pagal kuriuos nustatoma, kokiomis sąlygomis ekonominė veikla laikoma svariai prisidedančia prie klimato kaitos švelninimo arba prisitaikymo prie jos ir ar ta ekonominė veikla nedaro reikšmingos žalos kitiems aplinkos tikslams, C/2021/2800 final (OL […], p.[…]).

Or. en

Pakeitimas 221
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio 5 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) mažo anglies dioksido pėdsako degalai – mažo anglies dioksido pėdsako ***vandenilis arba sintetiniai dujiniai arba skystieji*** degalai, ***kurių energinė vertė gauta*** iš ***mažo anglies dioksido pėdsako vandenilio***, ***taip pat bet koks iškastinės kilmės kuras, atitinkantis techninės analizės kriterijus, pagal kuriuos nustatoma, kokiomis sąlygomis ekonominė veikla laikoma svariai prisidedančia prie klimato kaitos švelninimo pagal Europos Parlamento*** ir ***Tarybos reglamento (ES) 2020/852[36] 10 straipsnį ir Deleguotojo reglamento (ES) […]/[…][37] I priedą. Į šią kategoriją įtraukiamas terminas „perdirbtos anglies kuras“, apibrėžtas Direktyvos (ES) 2018/2001 2 straipsnio 35 punkte***.	b) mažo anglies dioksido pėdsako degalai – mažo anglies dioksido pėdsako degalai, ***apibrėžti [Direktyvoje dėl dujų*** iš ***atsinaujinančiųjų energijos išteklių***, ***gamtinių dujų*** ir ***vandenilio vidaus rinkos bendrųjų taisyklių COM/2021/803]***.
[36] 2020 m. birželio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2020/852 dėl sistemos tvariam investavimui palengvinti sukūrimo, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2019/2088 (OL L 198, 2020 6 22, p. 13).	[36] 2020 m. birželio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2020/852 dėl sistemos tvariam investavimui palengvinti sukūrimo, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2019/2088 (OL L 198, 2020 6 22, p. 13).
[37] Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) […]/[...], kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2020/852 papildomas nustatant techninės analizės kriterijus, pagal kuriuos nustatoma, kokiomis sąlygomis ekonominė veikla laikoma svariai prisidedančia prie klimato kaitos švelninimo arba prisitaikymo prie jos ir ar ta ekonominė veikla nedaro reikšmingos žalos kitiems aplinkos tikslams, C/2021/2800 final (OL […], p.[…]).	[37] Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) […]/[...], kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2020/852 papildomas nustatant techninės analizės kriterijus, pagal kuriuos nustatoma, kokiomis sąlygomis ekonominė veikla laikoma svariai prisidedančia prie klimato kaitos švelninimo arba prisitaikymo prie jos ir ar ta ekonominė veikla nedaro reikšmingos žalos kitiems aplinkos tikslams, C/2021/2800 final (OL […], p.[…]).
	Or. en

Pakeitimas 222
Katri Kulmuni, Gilles Boyer

Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio 5 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	5a. ateityje iš dalies keičiant 4 dalies e, f ir g punktuose nurodytus tvarumo ir išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio sumažėjimo kriterijus ir nukrypstant nuo atitinkamų nuostatų dėl jų taikymo laiko atžvilgiu, Komisijai pagal 26 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais iš dalies keičiama ši direktyva nustatant tvarumo ir išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio sumažėjimo kriterijų taikymo pagal šią direktyvą datą.

Or. en

Pakeitimas 223
Katri Kulmuni, Gilles Boyer

Pasiūlymas dėl direktyvos
5 straipsnio 5 b dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	5b. Būsimų Direktyvos (ES) 2018/2001 IX priedo pakeitimų atveju Komisijai pagal 26 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais iš dalies keičiamas šios direktyvos III priedas, siekiant jį suderinti su peržiūrėta Direktyvos (ES) 2018/2001 redakcija.

Or. en

Pakeitimas 224
Markus Ferber

Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio 8 dalies 2 a pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	Komisija į I priedą įtraukia Kombinuotosios nomenklatūros kodus.

Or. en

Pakeitimas 225
Katri Kulmuni

Pasiūlymas dėl direktyvos
3 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Ši direktyva netaikoma:	1. Ši direktyva netaikoma:

Or. en

Pakeitimas 226
Katri Kulmuni

Pasiūlymas dėl direktyvos
3 straipsnio 1 dalies b punkto įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) ***energiniams produktams ir elektros energijai, kurių naudojimo paskirtis nurodyta toliau:***	b) ***produktų, kurių KN kodai yra 4401 ir 4402, apmokestinimui;***

Or. en

Pagrindimas

Tvarus medienos kuras ir medžio anglys neturėtų būti įtraukti į Energijos mokesčių direktyvos taikymo sritį. Tai paskatintų naudoti atsinaujinančiuosius energijos išteklius ir atsisakyti iškastinio kuro, kad būtų pasiekti ES tvarumo tikslai.

Pakeitimas 227
Katri Kulmuni

Pasiūlymas dėl direktyvos
3 straipsnio 1 dalies b punkto 1 įtrauka

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
– energiniams produktams, kurie naudojami ne kaip variklių degalai ar krosnių kuras, o kitiems tikslams,	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 228
Katri Kulmuni

Pasiūlymas dėl direktyvos
3 straipsnio 1 dalies b punkto 2 įtrauka

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
– dvejopo naudojimo energiniams produktams.	***Išbraukta.***
Energinis produktas yra dvejopo naudojimo, kai yra naudojamas ir kaip krosnių kuras, ir ne kaip variklių degalai ar krosnių kuras, o kitiems tikslams. Energinių produktų naudojimas cheminei redukcijai ir elektrolitiniuose bei metalurginiuose procesuose, kai energiniai produktai procese naudojami tiesiogiai arba tiesioginiam tiekiamosios energijos teikimui, arba kai jų vartojimas yra susijęs su procesu, laikomas dvejopu naudojimu,	

Or. en

Pakeitimas 229
Katri Kulmuni

Pasiūlymas dėl direktyvos
3 straipsnio 1 dalies b punkto 2 įtraukos 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Energinis produktas yra dvejopo naudojimo, kai yra naudojamas ir kaip krosnių kuras, ir ne kaip variklių degalai ar krosnių kuras, o kitiems tikslams. Energinių produktų naudojimas cheminei redukcijai ir elektrolitiniuose bei metalurginiuose procesuose, kai energiniai produktai procese naudojami tiesiogiai arba tiesioginiam tiekiamosios energijos teikimui, arba kai jų vartojimas yra susijęs su procesu, laikomas dvejopu naudojimu,	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 230
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
3 straipsnio 1 dalies b punkto 2 įtraukos 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Energinis produktas yra dvejopo naudojimo, kai yra naudojamas ir kaip krosnių kuras, ir ne kaip variklių degalai ar krosnių kuras, o kitiems tikslams. Energinių produktų naudojimas cheminei redukcijai ir elektrolitiniuose bei metalurginiuose procesuose, kai energiniai produktai procese naudojami tiesiogiai arba tiesioginiam tiekiamosios energijos teikimui, arba kai jų vartojimas yra susijęs su procesu, laikomas dvejopu naudojimu,	Energinis produktas yra dvejopo naudojimo, kai yra naudojamas ir kaip krosnių kuras, ir ne kaip variklių degalai ar krosnių kuras, o kitiems tikslams. ***iš atsinaujinančiųjų energijos išteklių gaminamų*** energinių produktų naudojimas cheminei redukcijai ir elektrolitiniuose bei metalurginiuose procesuose, kai energiniai produktai procese naudojami tiesiogiai arba tiesioginiam tiekiamosios energijos teikimui, arba kai jų vartojimas yra susijęs su procesu, laikomas dvejopu naudojimu,

Or. en

Pakeitimas 231
Katri Kulmuni

Pasiūlymas dėl direktyvos
3 straipsnio 1 dalies b punkto 3 įtrauka

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
– elektros energija, naudojama daugiausia cheminei redukcijai ir elektrolitiniuose bei metalurginiuose procesuose, kai elektros energija procese naudojama tiesiogiai arba tiesioginiam tiekiamosios energijos teikimui, arba kai jos vartojimas yra susijęs su procesu.	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 232
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
3 straipsnio 1 dalies b punkto 3 įtrauka

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
– elektros energija, naudojama daugiausia cheminei redukcijai ir elektrolitiniuose bei metalurginiuose procesuose, kai elektros energija procese naudojama tiesiogiai arba tiesioginiam tiekiamosios energijos teikimui, arba kai jos vartojimas yra susijęs su procesu**.**	– elektros energija ***iš atsinaujinančiųjų išteklių***, naudojama daugiausia cheminei redukcijai ir elektrolitiniuose bei metalurginiuose procesuose, kai elektros energija ***iš atsinaujinančiųjų išteklių*** procese naudojama tiesiogiai arba tiesioginiam tiekiamosios energijos teikimui, arba kai jos vartojimas yra susijęs su procesu**,**

Or. en

Pakeitimas 233
Markus Ferber

Pasiūlymas dėl direktyvos
3 straipsnio 1 dalies b a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	ba) bet kokiam energinių produktų ir elektros energijos naudojimui

įrenginiuose, kuriems taikoma Sąjungos prekybos leidimais sistema, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2003/87/EB.

Or. en

Pakeitimas 234
Katri Kulmuni, Gilles Boyer

Pasiūlymas dėl direktyvos
3 straipsnio 1 dalies b a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	ba) c) atliekų, išskyrus iškastines alyvas, naudojamų kaip krosnių kuras, apmokestinimas;

Or. en

Pakeitimas 235
Katri Kulmuni, Gilles Boyer

Pasiūlymas dėl direktyvos
3 straipsnio 1 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	1a. Ši direktyva, išskyrus 18 straipsnį, netaikoma šiems energetikos produktų ir elektros energijos naudojimo būdams:
	a) energiniams produktams, kurie naudojami ne kaip variklių degalai ar krosnių kuras, o kitiems tikslams,
	b) dvejopo naudojimo energiniams produktams.
	Energinis produktas yra dvejopo naudojimo, kai yra naudojamas ir kaip krosnių kuras, ir ne kaip variklių degalai ar krosnių kuras, o kitiems tikslams. Energinių produktų naudojimas cheminei redukcijai ir elektrolitiniuose bei metalurginiuose procesuose, kai

energiniai produktai procese naudojami tiesiogiai arba tiesioginiam tiekiamosios energijos teikimui procesui, laikomas dvejopu naudojimu,

c) elektros energija, naudojama cheminei redukcijai ir elektrolitiniuose, mineraloginiuose bei metalurginiuose procesuose, kai elektros energija procese naudojama tiesiogiai arba tiesioginiam tiekiamosios energijos teikimui procesui.

Mineraloginiai procesai – procesai, kurie pagal NACE nomenklatūrą klasifikuojami Reglamento (EB) Nr. 1893/2006 I priedo kodu C 23, neatsižvelgiant į kodą, pagal kurį klasifikuojama pagrindinė verslo subjekto gamybos veikla.

Metalurginiai procesai – procesai, kurie NACE nomenklatūroje klasifikuojami kodais C 24.1, 24.4, 24.5 ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1893/20067 I priedo C 25.5 kodu, neatsižvelgiant į kodą, pagal kurį klasifikuojama verslo subjekto pagrindinė gamybos veikla.

Or. en

Pakeitimas 236
Markus Ferber

Pasiūlymas dėl direktyvos
5 straipsnio 1 dalies 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Jei šioje direktyvoje nenurodyta kitaip, atliekant pirmoje pastraipoje nurodytą klasifikaciją, elektros energija turi būti vertinama kartu su I priedo B ir C lentelėse nurodytais kitais variklių degalais ir krosnių kuru, išskyrus atvejus, kai valstybės narės taiko specialų apmokestinimo lygį elektros energijai, naudojamai elektra varomoms transporto priemonėms įkrauti, – tokiu atveju elektros	Jei šioje direktyvoje nenurodyta kitaip, atliekant pirmoje pastraipoje nurodytą klasifikaciją, elektros energija turi būti vertinama kartu su I priedo B ir C lentelėse nurodytais kitais variklių degalais ir krosnių kuru, išskyrus atvejus, kai valstybės narės taiko specialų apmokestinimo lygį elektros energijai, naudojamai elektra varomoms transporto priemonėms ***ir prie elektros tinklo***

energija vertinama kartu su I priedo A lentelėje nurodytais variklių degalais.	***jungiamoms hibridinėms transporto priemonėms*** įkrauti, – tokiu atveju elektros energija vertinama kartu su I priedo A lentelėje nurodytais variklių degalais.

Or. en

Pakeitimas 237
Katri Kulmuni, Gilles Boyer

Pasiūlymas dėl direktyvos
5 straipsnio 1 dalies 3 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Šios dalies trečioje pastraipoje elektra varoma transporto priemonė – elektra varoma transporto priemonė, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2014/94/ES[40] 2 straipsnio 2 punkte.	Šios dalies trečioje pastraipoje elektra varoma transporto priemonė – elektra varoma transporto priemonė, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2014/94/ES[40] 2 straipsnio 2 punkte. ***Elektros energijos naudojimas apmokestinamas savarankiškai, kaip vienkartinis naudojimas, nenurodant jokio kito kuro.***
[40] 2014 m. spalio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/94/ES dėl alternatyviųjų degalų infrastruktūros diegimo (OL L 307, 2014 10 28, p. 1).	[40] 2014 m. spalio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/94/ES dėl alternatyviųjų degalų infrastruktūros diegimo (OL L 307, 2014 10 28, p. 1).

Or. en

Pagrindimas

Svarbu, kad elektros energijos apmokestinimo lygis nebūtų susietas su pažangiaisiais biodegalais. Priešingu atveju būtų sunkiau suformuoti mokesčių struktūrą, pavyzdžiui, konkurencingumo ir mokestinių pajamų požiūriu.

Pakeitimas 238
Katri Kulmuni

Pasiūlymas dėl direktyvos
5 straipsnio 1 dalies 3 a pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	Nukrypdamos nuo 5 straipsnio 1 ir 4 dalių ir laikydamosi I priede nustatytų minimalių apmokestinimo lygių, valstybės narės, vykdydamos fiskalinę kontrolę, gali taikyti diferencijuotus mokesčių tarifus:
	a) kurie tiesiogiai susiję su produkto kokybe;
	b) krosnių kurui ir elektros energijai:
	i) atsižvelgiant į kiekybinį suvartojimo lygį;
	ii) naudoti verslo ir ne verslo reikmėms. Valstybės narės gali apriboti diferencijuotų apmokestinimo lygių taikymo sritį.
	Šioje dalyje „naudojimas verslo tikslais“ – tai verslo subjekto naudojimas.

Or. en

Pagrindimas

Kalbant apie elektros energiją ir energiją, turėtų būti leidžiama atskirti privatų ir verslo naudojimą, o tai leis pramonei taikyti mažesnį elektros energijos mokesčio tarifą. Tai labai svarbu pramonės konkurencingumui ir būtina elektrifikavimo sąlyga.

Pakeitimas 239
Jaroslava Pokorná Jermanová, Paolo Borchia, Tomáš Kubín, Jorge Martín Frías, Pierre Pimpie

Pasiūlymas dėl direktyvos
5 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. Šioje direktyvoje nustatyti minimalūs apmokestinimo lygiai keičiami kasmet pradedant 2024 m. sausio 1 d., siekiant atsižvelgti į suderinto vartotojų kainų indekso pokyčius, išskyrus Eurostato skelbiamus energijos ir neperdirbto maisto kainų indekso pokyčius. Minimalūs lygiai keičiami	***Išbraukta.***

automatiškai, padidinant arba sumažinant bazinę sumą eurais procentine tokio indekso pokyčio per ankstesnius kalendorinius metus dalimi.

Komisijai pagal 29 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais keičiami pirmoje pastraipoje nurodyti minimalūs apmokestinimo lygiai.

Or. en

Pakeitimas 240
Markus Ferber

Pasiūlymas dėl direktyvos
5 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. Šioje direktyvoje nustatyti minimalūs apmokestinimo lygiai keičiami kasmet pradedant 2024 m. sausio 1 d., siekiant atsižvelgti į suderinto vartotojų kainų indekso pokyčius, išskyrus Eurostato skelbiamus energijos ir neperdirbto maisto kainų indekso pokyčius. Minimalūs lygiai keičiami automatiškai, padidinant arba sumažinant bazinę sumą eurais procentine tokio indekso pokyčio per ankstesnius kalendorinius metus dalimi.	***Išbraukta.***
Komisijai pagal 29 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais keičiami pirmoje pastraipoje nurodyti minimalūs apmokestinimo lygiai.	

Or. en

Pakeitimas 241
Thomas Bajada, Costas Mavrides, Carla Tavares, Alex Agius Saliba, André Rodrigues, Francisco Assis, Daniel Attard, Irene Tinagli

Pasiūlymas dėl direktyvos
5 straipsnio 2 dalies 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Komisijai pagal 29 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais keičiami pirmoje pastraipoje nurodyti minimalūs apmokestinimo lygiai.	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 242
Jaroslava Pokorná Jermanová, Paolo Borchia, Tomáš Kubín, Jorge Martín Frías, Pierre Pimpie

Pasiūlymas dėl direktyvos
5 straipsnio 2 dalies 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Komisijai pagal 29 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais keičiami pirmoje pastraipoje nurodyti minimalūs apmokestinimo lygiai.	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 243
Fernando Navarrete Rojas

Pasiūlymas dėl direktyvos
7 straipsnio 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Nuo ***2023*** m. sausio 1 d. variklių degalams taikomi minimalūs apmokestinimo lygiai yra tokie, kaip nustatyta I priedo A lentelėje.	Nuo ***2026*** m. sausio 1 d. variklių degalams taikomi minimalūs apmokestinimo lygiai yra tokie, kaip nustatyta I priedo A lentelėje. ***Energetikos produktams ir elektros energijai, kuriems taikoma ES apyvartinių taršos leidimų prekybos sistema (ATLPS) pagal Direktyvą 2003/87/EB (ATLPS1) arba Direktyvą (ES) 2023/959 (ATLPS2), I priede nurodyti minimalūs apmokestinimo lygiai***

	sumažinami taikytina ATLPS anglies dioksido kaina (ATLPS1 arba ATLPS2) pagal I priedo E lentelėje nustatytą metodiką, kad būtų išvengta dvigubo apmokestinimo.
	Po to Komisija kas dvejus metus peržiūri minimalių mokesčių lygių ir ATLPS anglies dioksido kainų sąveiką ir prireikus pasiūlo I priedo E lentelės pakeitimus.

Or. en

Pakeitimas 244
Enikő Győri

Pasiūlymas dėl direktyvos
7 straipsnio 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Nuo ***2023*** m. sausio 1 d. variklių degalams taikomi minimalūs apmokestinimo lygiai yra tokie, kaip nustatyta I priedo A lentelėje.	Nuo ***2030*** m. sausio 1 d. variklių degalams taikomi minimalūs apmokestinimo lygiai yra tokie, kaip nustatyta I priedo A lentelėje.

Or. en

Pakeitimas 245
Jaroslava Pokorná Jermanová, Paolo Borchia, Tomáš Kubín, Jorge Martín Frías

Pasiūlymas dėl direktyvos
7 straipsnio 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Nuo ***2023*** m. sausio 1 d. variklių degalams taikomi minimalūs apmokestinimo lygiai yra tokie, kaip nustatyta I priedo A lentelėje.	Nuo ***2028*** m. sausio 1 d. variklių degalams taikomi minimalūs apmokestinimo lygiai yra tokie, kaip nustatyta I priedo A lentelėje.

Or. en

Pakeitimas 246
Katri Kulmuni

Pasiūlymas dėl direktyvos
7 straipsnio 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Nuo ***2023*** m. sausio 1 d. variklių degalams taikomi minimalūs apmokestinimo lygiai yra tokie, kaip nustatyta I priedo A lentelėje.	Nuo ***2028*** m. sausio 1 d. variklių degalams taikomi minimalūs apmokestinimo lygiai yra tokie, kaip nustatyta I priedo A lentelėje.

Or. en

Pakeitimas 247
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
7 straipsnio 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Nepažeidžiant 5 straipsnio 2 dalies, kai taikomas pereinamasis laikotarpis, kaip numatyta I priedo A lentelėje, minimalūs apmokestinimo lygiai iki 2033 m. sausio 1 d. didinami vienu dešimtadaliu per metus. ***Mažo anglies dioksido pėdsako degalams pirmaisiais pereinamojo laikotarpio metais nustatytas minimalus apmokestinimo lygis taikomas iki 2033 m. sausio 1 d.***	Nepažeidžiant 5 straipsnio 2 dalies, kai taikomas pereinamasis laikotarpis, kaip numatyta I priedo A lentelėje, minimalūs apmokestinimo lygiai iki 2033 m. sausio 1 d. didinami vienu dešimtadaliu per metus.

Or. en

Pakeitimas 248
Markus Ferber

Pasiūlymas dėl direktyvos
7 straipsnio 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Nepažeidžiant 5 straipsnio 2 dalies, kai	Kai taikomas pereinamasis laikotarpis, kaip

taikomas pereinamasis laikotarpis, kaip numatyta I priedo A lentelėje, minimalūs apmokestinimo lygiai iki 2033 m. sausio 1 d. didinami vienu dešimtadaliu per metus. Mažo anglies dioksido pėdsako degalams pirmaisiais pereinamojo laikotarpio metais nustatytas minimalus apmokestinimo lygis taikomas iki 2033 m. sausio 1 d.	numatyta I priedo A lentelėje, minimalūs apmokestinimo lygiai iki 2033 m. sausio 1 d. didinami vienu dešimtadaliu per metus. Mažo anglies dioksido pėdsako degalams pirmaisiais pereinamojo laikotarpio metais nustatytas minimalus apmokestinimo lygis taikomas iki 2033 m. sausio 1 d.

Or. en

Pakeitimas 249
Enikő Győri

Pasiūlymas dėl direktyvos
7 straipsnio 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Nepažeidžiant 5 straipsnio 2 dalies, kai taikomas pereinamasis laikotarpis, kaip numatyta I priedo A lentelėje, minimalūs apmokestinimo lygiai iki ***2033*** m. sausio 1 d. didinami vienu dešimtadaliu per metus. Mažo anglies dioksido pėdsako degalams pirmaisiais pereinamojo laikotarpio metais nustatytas minimalus apmokestinimo lygis taikomas iki ***2033*** m. sausio 1 d.	Nepažeidžiant 5 straipsnio 2 dalies, kai taikomas pereinamasis laikotarpis, kaip numatyta I priedo A lentelėje, minimalūs apmokestinimo lygiai iki ***2040*** m. sausio 1 d. didinami vienu dešimtadaliu per metus. Mažo anglies dioksido pėdsako degalams pirmaisiais pereinamojo laikotarpio metais nustatytas minimalus apmokestinimo lygis taikomas iki ***2040*** m. sausio 1 d.

Or. en

Pakeitimas 250
Jaroslava Pokorná Jermanová, Paolo Borchia, Tomáš Kubín, Jorge Martín Frías

Pasiūlymas dėl direktyvos
7 straipsnio 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Nepažeidžiant 5 straipsnio 2 dalies, kai taikomas pereinamasis laikotarpis, kaip numatyta I priedo A lentelėje, minimalūs apmokestinimo lygiai iki ***2033*** m. sausio	Nepažeidžiant 5 straipsnio 2 dalies, kai taikomas pereinamasis laikotarpis, kaip numatyta I priedo A lentelėje, minimalūs apmokestinimo lygiai iki ***2038*** m. sausio

1 d. didinami vienu dešimtadaliu per metus. Mažo anglies dioksido pėdsako degalams pirmaisiais pereinamojo laikotarpio metais nustatytas minimalus apmokestinimo lygis taikomas iki ***2033*** m. sausio 1 d.	1 d. didinami vienu dešimtadaliu per metus. Mažo anglies dioksido pėdsako degalams pirmaisiais pereinamojo laikotarpio metais nustatytas minimalus apmokestinimo lygis taikomas iki ***2038*** m. sausio 1 d.

Or. en

Pakeitimas 251
Thomas Bajada, Costas Mavrides, Carla Tavares, Sérgio Gonçalves, Alex Agius Saliba, André Rodrigues, Francisco Assis, Daniel Attard, Irene Tinagli

Pasiūlymas dėl direktyvos
7 a straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	7 a straipsnis
	Moratoriumas salų, periferiniams, atokiausiems ir nutolusiems regionams
	Skrydžiams į salų regionus, kurie neturi susisiekimo su žemynine Europos dalimi keliais, traukiniais arba tiltais, ir periferinius bei atokius regionus, ypač tuos, kurių ekonomika yra labai priklausoma nuo turizmo, ir iš jų mokestis už žibalą pirmuosius penkerius metus nebus taikomas, o per kitus penkerius metus bus didinamas penkiais vienodais metiniais etapais, kol po dešimties metų bus pasiekti visiems skrydžiams taikomi lygiai. Kad būtų išvengta bet kokio su žibalo naudojimu susijusio détournement de trafic, bus imtasi visų prevencinių priemonių. Moratoriumo nustatymo ir taikymo sąlygos apibrėžiamos deleguotuoju aktu.

Or. en

Pagrindimas

The tax on aviation fuel as proposed will crucially affect the competitiveness of insular, peripheral and remote regions, which have no road, rail or bridge alternatives by which to maintain connectivity with the European mainland, especially when tourism accounts for a

significant proportion of their economy. Such territories need to be given a breathing space (of five years) in order to provide them with a chance of maintaining some degree of competitiveness before taxes on the aviation fuel used to reach them by air begin to be introduced. Commenced as of the sixth year, taxation levels would then reach over five years, the same levels applicable to all other territories in the Union.

Pakeitimas 252
Fernando Navarrete Rojas

Pasiūlymas dėl direktyvos
8 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Neatsižvelgiant į 7 straipsnį, nuo ***2023*** m. sausio 1 d. minimalūs apmokestinimo lygiai, taikomi produktams, naudojamiems kaip variklių degalai šio straipsnio 2 dalyje nurodytiems tikslams, yra tokie, kaip nustatyta I priedo B lentelėje.	1. Neatsižvelgiant į 7 straipsnį, nuo ***2026*** m. sausio 1 d. minimalūs apmokestinimo lygiai, taikomi produktams, naudojamiems kaip variklių degalai šio straipsnio 2 dalyje nurodytiems tikslams, yra tokie, kaip nustatyta I priedo B lentelėje. ***Energetikos produktams ir elektros energijai, kuriems taikoma ES apyvartinių taršos leidimų prekybos sistema (ATLPS) pagal Direktyvą 2003/87/EB (ATLPS1) arba Direktyvą (ES) 2023/959 (ATLPS2), I priede nurodyti minimalūs apmokestinimo lygiai sumažinami taikytina ATLPS anglies dioksido kaina (ATLPS1 arba ATLPS2) pagal I priedo E lentelėje nustatytą metodiką, kad būtų išvengta dvigubo apmokestinimo.*** ***Po to Komisija kas dvejus metus peržiūri minimalių mokesčių lygių ir ATLPS anglies dioksido kainų sąveiką ir prireikus pasiūlo I priedo E lentelės pakeitimus.***

Or. en

Pakeitimas 253
Enikő Győri

Pasiūlymas dėl direktyvos
8 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Neatsižvelgiant į 7 straipsnį, nuo ***2023*** m. sausio 1 d. minimalūs apmokestinimo lygiai, taikomi produktams, naudojamiems kaip variklių degalai šio straipsnio 2 dalyje nurodytiems tikslams, yra tokie, kaip nustatyta I priedo B lentelėje.	1. Neatsižvelgiant į 7 straipsnį, nuo ***2030*** m. sausio 1 d. minimalūs apmokestinimo lygiai, taikomi produktams, naudojamiems kaip variklių degalai šio straipsnio 2 dalyje nurodytiems tikslams, yra tokie, kaip nustatyta I priedo B lentelėje.

Or. en

Pakeitimas 254
Jaroslava Pokorná Jermanová, Paolo Borchia, Tomáš Kubín, Jorge Martín Frías

Pasiūlymas dėl direktyvos
8 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Neatsižvelgiant į 7 straipsnį, nuo ***2023*** m. sausio 1 d. minimalūs apmokestinimo lygiai, taikomi produktams, naudojamiems kaip variklių degalai šio straipsnio 2 dalyje nurodytiems tikslams, yra tokie, kaip nustatyta I priedo B lentelėje.	1. Neatsižvelgiant į 7 straipsnį, nuo ***2028*** m. sausio 1 d. minimalūs apmokestinimo lygiai, taikomi produktams, naudojamiems kaip variklių degalai šio straipsnio 2 dalyje nurodytiems tikslams, yra tokie, kaip nustatyta I priedo B lentelėje.

Or. en

Pakeitimas 255
Katri Kulmuni

Pasiūlymas dėl direktyvos
8 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Neatsižvelgiant į 7 straipsnį, nuo ***2023*** m. sausio 1 d. minimalūs apmokestinimo lygiai, taikomi produktams, naudojamiems kaip variklių degalai šio	1. Neatsižvelgiant į 7 straipsnį, nuo ***2028*** m. sausio 1 d. minimalūs apmokestinimo lygiai, taikomi produktams, naudojamiems kaip variklių degalai šio

straipsnio 2 dalyje nurodytiems tikslams, yra tokie, kaip nustatyta I priedo B lentelėje.	straipsnio 2 dalyje nurodytiems tikslams, yra tokie, kaip nustatyta I priedo B lentelėje.

Or. en

Pakeitimas 256
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
8 straipsnio 1 dalies 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Nepažeidžiant 5 straipsnio 2 dalies, kai taikomas pereinamasis laikotarpis, kaip numatyta I priedo B lentelėje, minimalūs apmokestinimo lygiai iki 2033 m. sausio 1 d. didinami vienu dešimtadaliu per metus. Mažo anglies dioksido pėdsako degalams pirmaisiais pereinamojo laikotarpio metais nustatytas minimalus apmokestinimo lygis taikomas iki 2033 m. sausio 1 d.	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 257
Markus Ferber

Pasiūlymas dėl direktyvos
8 straipsnio 1 dalies 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Nepažeidžiant 5 straipsnio 2 dalies, kai taikomas pereinamasis laikotarpis, kaip numatyta I priedo B lentelėje, minimalūs apmokestinimo lygiai iki 2033 m. sausio 1 d. didinami vienu dešimtadaliu per metus. Mažo anglies dioksido pėdsako degalams pirmaisiais pereinamojo laikotarpio metais nustatytas minimalus apmokestinimo lygis taikomas iki 2033 m.	Kai taikomas pereinamasis laikotarpis, kaip numatyta I priedo B lentelėje, minimalūs apmokestinimo lygiai iki 2033 m. sausio 1 d. didinami vienu dešimtadaliu per metus. Mažo anglies dioksido pėdsako degalams pirmaisiais pereinamojo laikotarpio metais nustatytas minimalus apmokestinimo lygis taikomas iki 2033 m. sausio 1 d.

sausio 1 d.

Or. en

Pakeitimas 258
Jaroslava Pokorná Jermanová, Paolo Borchia, Tomáš Kubín, Jorge Martín Frías

Pasiūlymas dėl direktyvos
8 straipsnio 1 dalies 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Nepažeidžiant 5 straipsnio 2 dalies, kai taikomas pereinamasis laikotarpis, kaip numatyta I priedo ***B*** lentelėje, minimalūs apmokestinimo lygiai iki ***2033*** m. sausio 1 d. didinami vienu dešimtadaliu per metus. Mažo anglies dioksido pėdsako degalams pirmaisiais pereinamojo laikotarpio metais nustatytas minimalus apmokestinimo lygis taikomas iki ***2033*** m. sausio 1 d.	Nepažeidžiant 5 straipsnio 2 dalies, kai taikomas pereinamasis laikotarpis, kaip numatyta I priedo ***A*** lentelėje, minimalūs apmokestinimo lygiai iki ***2038*** m. sausio 1 d. didinami vienu dešimtadaliu per metus. Mažo anglies dioksido pėdsako degalams pirmaisiais pereinamojo laikotarpio metais nustatytas minimalus apmokestinimo lygis taikomas iki ***2038*** m. sausio 1 d.

Or. en

Pakeitimas 259
Enikő Győri

Pasiūlymas dėl direktyvos
8 straipsnio 1 dalies 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Nepažeidžiant 5 straipsnio 2 dalies, kai taikomas pereinamasis laikotarpis, kaip numatyta I priedo ***B*** lentelėje, minimalūs apmokestinimo lygiai iki ***2033*** m. sausio 1 d. didinami vienu dešimtadaliu per metus. Mažo anglies dioksido pėdsako degalams pirmaisiais pereinamojo laikotarpio metais nustatytas minimalus apmokestinimo lygis taikomas iki ***2033*** m. sausio 1 d.	Nepažeidžiant 5 straipsnio 2 dalies, kai taikomas pereinamasis laikotarpis, kaip numatyta I priedo ***A*** lentelėje, minimalūs apmokestinimo lygiai iki ***2040*** m. sausio 1 d. didinami vienu dešimtadaliu per metus. Mažo anglies dioksido pėdsako degalams pirmaisiais pereinamojo laikotarpio metais nustatytas minimalus apmokestinimo lygis taikomas iki ***2040*** m. sausio 1 d.

Or. en

Pakeitimas 260
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
8 straipsnio 2 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) žemės ūkio, sodininkystės ar akvakultūros darbams, taip pat miškininkystei;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 261
Fernando Navarrete Rojas

Pasiūlymas dėl direktyvos
9 straipsnio 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Nuo ***2023*** m. sausio 1 d. krosnių kurui taikomi minimalūs apmokestinimo lygiai yra tokie, kaip nustatyta I priedo ***C*** lentelėje.	Nuo ***2026*** m. sausio 1 d. krosnių kurui taikomi minimalūs apmokestinimo lygiai yra tokie, kaip nustatyta I priedo ***A*** lentelėje. ***Energetikos produktams ir elektros energijai, kuriems taikoma ES apyvartinių taršos leidimų prekybos sistema (ATLPS) pagal Direktyvą 2003/87/EB (ATLPS1) arba Direktyvą (ES) 2023/959 (ATLPS2), I priede nurodyti minimalūs apmokestinimo lygiai sumažinami taikytina ATLPS anglies dioksido kaina (ATLPS1 arba ATLPS2) pagal I priedo E lentelėje nustatytą metodiką, kad būtų išvengta dvigubo apmokestinimo.*** ***Po to Komisija kas dvejus metus peržiūri minimalių mokesčių lygių ir ATLPS anglies dioksido kainų sąveiką ir prireikus pasiūlo I priedo E lentelės pakeitimus.***

Or. en

Pakeitimas 262
Enikő Győri

Pasiūlymas dėl direktyvos
9 straipsnio 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Nuo ***2023*** m. sausio 1 d. krosnių kurui taikomi minimalūs apmokestinimo lygiai yra tokie, kaip nustatyta I priedo C lentelėje.	Nuo ***2030*** m. sausio 1 d. krosnių kurui taikomi minimalūs apmokestinimo lygiai yra tokie, kaip nustatyta I priedo C lentelėje.

Or. en

Pakeitimas 263
Jaroslava Pokorná Jermanová, Paolo Borchia, Tomáš Kubín, Jorge Martín Frías

Pasiūlymas dėl direktyvos
9 straipsnio 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Nuo ***2023*** m. sausio 1 d. krosnių kurui taikomi minimalūs apmokestinimo lygiai yra tokie, kaip nustatyta I priedo C lentelėje.	Nuo ***2028*** m. sausio 1 d. krosnių kurui taikomi minimalūs apmokestinimo lygiai yra tokie, kaip nustatyta I priedo C lentelėje.

Or. en

Pakeitimas 264
Katri Kulmuni

Pasiūlymas dėl direktyvos
9 straipsnio 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Nuo ***2023*** m. sausio 1 d. krosnių kurui taikomi minimalūs apmokestinimo lygiai yra tokie, kaip nustatyta I priedo C lentelėje.	Nuo ***2028*** m. sausio 1 d. krosnių kurui taikomi minimalūs apmokestinimo lygiai yra tokie, kaip nustatyta I priedo C lentelėje.

Or. en

Pakeitimas 265
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
9 straipsnio 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Nepažeidžiant 5 straipsnio 2 dalies, kai taikomas pereinamasis laikotarpis, kaip numatyta I priedo C lentelėje, minimalūs apmokestinimo lygiai iki 2033 m. sausio 1 d. didinami vienu dešimtadaliu per metus. ***Mažo anglies dioksido pėdsako degalams pirmaisiais pereinamojo laikotarpio metais nustatytas minimalus apmokestinimo lygis taikomas iki 2033 m. sausio 1 d.***	Nepažeidžiant 5 straipsnio 2 dalies, kai taikomas pereinamasis laikotarpis, kaip numatyta I priedo C lentelėje, minimalūs apmokestinimo lygiai iki 2033 m. sausio 1 d. didinami vienu dešimtadaliu per metus.

Or. en

Pakeitimas 266
Markus Ferber

Pasiūlymas dėl direktyvos
9 straipsnio 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Nepažeidžiant 5 straipsnio 2 dalies, kai taikomas pereinamasis laikotarpis, kaip numatyta I priedo C lentelėje, minimalūs apmokestinimo lygiai iki 2033 m. sausio 1 d. didinami vienu dešimtadaliu per metus. Mažo anglies dioksido pėdsako degalams pirmaisiais pereinamojo laikotarpio metais nustatytas minimalus apmokestinimo lygis taikomas iki 2033 m. sausio 1 d.	Kai taikomas pereinamasis laikotarpis, kaip numatyta I priedo C lentelėje, minimalūs apmokestinimo lygiai iki 2033 m. sausio 1 d. didinami vienu dešimtadaliu per metus. Mažo anglies dioksido pėdsako degalams pirmaisiais pereinamojo laikotarpio metais nustatytas minimalus apmokestinimo lygis taikomas iki 2033 m. sausio 1 d.

Or. en

Pakeitimas 267
Enikő Győri

Pasiūlymas dėl direktyvos
9 straipsnio 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Nepažeidžiant 5 straipsnio 2 dalies, kai taikomas pereinamasis laikotarpis, kaip numatyta I priedo C lentelėje, minimalūs apmokestinimo lygiai iki ***2033*** m. sausio 1 d. didinami vienu dešimtadaliu per metus. Mažo anglies dioksido pėdsako degalams pirmaisiais pereinamojo laikotarpio metais nustatytas minimalus apmokestinimo lygis taikomas iki ***2033*** m. sausio 1 d.	Nepažeidžiant 5 straipsnio 2 dalies, kai taikomas pereinamasis laikotarpis, kaip numatyta I priedo C lentelėje, minimalūs apmokestinimo lygiai iki ***2040*** m. sausio 1 d. didinami vienu dešimtadaliu per metus. Mažo anglies dioksido pėdsako degalams pirmaisiais pereinamojo laikotarpio metais nustatytas minimalus apmokestinimo lygis taikomas iki ***2040*** m. sausio 1 d.

Or. en

Pakeitimas 268
Jaroslava Pokorná Jermanová, Paolo Borchia, Tomáš Kubín, Jorge Martín Frías

Pasiūlymas dėl direktyvos
9 straipsnio 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Nepažeidžiant 5 straipsnio 2 dalies, kai taikomas pereinamasis laikotarpis, kaip numatyta I priedo C lentelėje, minimalūs apmokestinimo lygiai iki ***2033*** m. sausio 1 d. didinami vienu dešimtadaliu per metus. Mažo anglies dioksido pėdsako degalams pirmaisiais pereinamojo laikotarpio metais nustatytas minimalus apmokestinimo lygis taikomas iki ***2033*** m. sausio 1 d.	Nepažeidžiant 5 straipsnio 2 dalies, kai taikomas pereinamasis laikotarpis, kaip numatyta I priedo C lentelėje, minimalūs apmokestinimo lygiai iki ***2038*** m. sausio 1 d. didinami vienu dešimtadaliu per metus. Mažo anglies dioksido pėdsako degalams pirmaisiais pereinamojo laikotarpio metais nustatytas minimalus apmokestinimo lygis taikomas iki ***2038*** m. sausio 1 d.

Or. en

Pakeitimas 269
Fernando Navarrete Rojas

Pasiūlymas dėl direktyvos
10 straipsnio 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Nuo ***2023*** m. sausio 1 d. elektros energijai taikomi minimalūs apmokestinimo lygiai yra tokie, kaip nustatyta I priedo D lentelėje.	Nuo ***2026*** m. sausio 1 d. elektros energijai taikomi minimalūs apmokestinimo lygiai yra tokie, kaip nustatyta I priedo D lentelėje. ***Energetikos produktams ir elektros energijai, kuriems taikoma ES apyvartinių taršos leidimų prekybos sistema (ATLPS) pagal Direktyvą 2003/87/EB (ATLPS1) arba Direktyvą (ES) 2023/959 (ATLPS2), I priede nurodyti minimalūs apmokestinimo lygiai sumažinami taikytina ATLPS anglies dioksido kaina (ATLPS1 arba ATLPS2) pagal I priedo E lentelėje nustatytą metodiką, kad būtų išvengta dvigubo apmokestinimo.*** ***Po to Komisija kas dvejus metus peržiūri minimalių mokesčių lygių ir ATLPS anglies dioksido kainų sąveiką ir prireikus pasiūlo I priedo E lentelės pakeitimus.***

Or. en

Pakeitimas 270
Katri Kulmuni

Pasiūlymas dėl direktyvos
10 straipsnio 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Nuo ***2023*** m. sausio 1 d. elektros energijai taikomi minimalūs apmokestinimo lygiai yra tokie, kaip nustatyta I priedo D lentelėje.	Nuo ***2028*** m. sausio 1 d. elektros energijai taikomi minimalūs apmokestinimo lygiai yra tokie, kaip nustatyta I priedo D lentelėje.

Or. en

Pakeitimas 271
Markus Ferber

Pasiūlymas dėl direktyvos
11 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Savo nacionalinius apmokestinimo lygius valstybės narės gali išreikšti kitais vienetais nei nustatyti 7 ir 10 straipsniuose, jei atitinkami apmokestinimo lygiai, perskaičiuoti į šiuose straipsniuose nurodytus vienetus, nėra mažesni už šioje direktyvoje nustatytus minimalius lygius.	1. Savo nacionalinius apmokestinimo lygius valstybės narės gali išreikšti kitais vienetais nei nustatyti 7 ir 10 straipsniuose, jei atitinkami apmokestinimo lygiai, perskaičiuoti į šiuose straipsniuose nurodytus vienetus, nėra mažesni už šioje direktyvoje nustatytus minimalius lygius***, vadovaujantis perskaičiavimo lentele***.

Or. en

Pakeitimas 272
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
13 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Valstybės narės, taikydamos fiskalinės kontrolės priemones, atleidžia nuo mokesčių energinius produktus ir elektros energiją, naudojamus elektros energijai gaminti, ir elektros energiją, naudojamą elektros gamybos pajėgumams išlaikyti.	1. Valstybės narės, taikydamos fiskalinės kontrolės priemones, atleidžia nuo mokesčių energinius produktus iš atsinaujinančiųjų išteklių ir elektros energiją iš atsinaujinančiųjų išteklių, naudojamus elektros energijai gaminti, ir elektros energiją, naudojamą elektros gamybos pajėgumams išlaikyti.

Or. en

Pakeitimas 273
Markus Ferber

Pasiūlymas dėl direktyvos
13 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. Nukrypstant nuo 1 dalies, aplinkos apsaugos politikos sumetimais valstybės narės gali 1 dalyje nurodytus produktus apmokestinti neatsižvelgdamos į šioje direktyvoje nustatytus minimalius apmokestinimo lygius. Tokiu atveju tuos produktus apmokestinant laikomasi I priede nustatytos tos pačios minimalių apmokestinimo lygių klasifikacijos ir į jų apmokestinimą neatsižvelgiama siekiant patenkinti 10 straipsnyje nustatytą minimalų elektros energijos apmokestinimo lygį.	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 274
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
13 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. Nukrypstant nuo 1 dalies, aplinkos apsaugos politikos sumetimais valstybės narės gali 1 dalyje nurodytus produktus apmokestinti neatsižvelgdamos į šioje direktyvoje nustatytus minimalius apmokestinimo lygius. Tokiu atveju tuos produktus apmokestinant laikomasi I priede nustatytos tos pačios minimalių apmokestinimo lygių klasifikacijos ir į jų apmokestinimą neatsižvelgiama siekiant patenkinti 10 straipsnyje nustatytą minimalų elektros energijos apmokestinimo lygį.	2. Nukrypstant nuo 1 dalies, aplinkos apsaugos***, klimato ir energetikos*** politikos sumetimais valstybės narės gali 1 dalyje nurodytus produktus apmokestinti neatsižvelgdamos į šioje direktyvoje nustatytus minimalius apmokestinimo lygius. Tokiu atveju tuos produktus apmokestinant laikomasi I priede nustatytos tos pačios minimalių apmokestinimo lygių klasifikacijos ir į jų apmokestinimą neatsižvelgiama siekiant patenkinti 10 straipsnyje nustatytą minimalų elektros energijos apmokestinimo lygį.

Or. en

Pakeitimas 275
Marco Falcone

Pasiūlymas dėl direktyvos
13 straipsnio 2 a dalis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	2a. valstybės narės gali numatyti atleidimą nuo mokesčių ir (arba) minimalius apmokestinimo lygius produktams, skirtiems elektros energijos gamybai iš atsinaujinančių išteklių.

Or. it

Pakeitimas 276
Fernando Navarrete Rojas, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato, Carmen Crespo Díaz

Pasiūlymas dėl direktyvos
14 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Nepažeidžiant tarptautinių įsipareigojimų ir šios direktyvos 5 straipsnio, vienos paskirties naudojimo vykdant ES vidaus oro navigacijos skrydžius (išskyrus verslo ir pramoginius skrydžius) atveju, valstybės narės, taikydamos fiskalinės kontrolės priemones, energiniams produktams, tiekiamiems kaip orlaivių degalai, ir elektros energijai, tiesiogiai naudojamai elektra varomiems orlaiviams įkrauti, siekiant vykdyti tuos ES vidaus oro navigacijos skrydžius, taiko ne mažesnį už šioje direktyvoje nustatytą minimalų apmokestinimo lygį.	***Išbraukta.***
Taikant pirmą pastraipą elektros energija priskiriama prie I priedo A lentelėje nurodytų variklių degalų.	
Pirmoje pastraipoje nurodyti minimalūs apmokestinimo lygiai pradedami taikyti nuo nulio ir dešimties metų pereinamuoju	

laikotarpiu kasmet didinami dešimtadaliu I priedo A ir D lentelėse nustatytų galutinių minimalių tarifų. Per tą dešimties metų pereinamąjį laikotarpį tvariesiems biodegalams ir biodujoms, mažo anglies dioksido pėdsako degalams, nebiologinės kilmės atsinaujinančiųjų išteklių degalams, pažangiesiems tvariems biodegalams ir biodujoms ir elektros energijai taikomas minimalus nulinis tarifas.

Šiame straipsnyje ES vidaus oro navigacija – tai skrydžiai tarp dviejų Sąjungoje esančių oro uostų, įskaitant skrydžius šalies viduje.

Šiame straipsnyje verslo aviacija – tai įmonių ar asmenų vykdomas orlaivių eksploatavimas ar naudojimas keleiviams arba prekėms vežti, padedant jiems vykdyti verslą, kai jie skraidinami tokiais tikslais, kurie apskritai nelaikomi viešosios samdos tikslais, ir juos pilotuoja asmenys, turintys bent jau galiojančią komercinės aviacijos piloto licenciją skrydžiams pagal prietaisus.

Šiame straipsnyje pramoginiai skrydžiai – tai orlaivio naudojimas asmeniniais ar pramoginiais tikslais, nesusijusiais su verslo ar profesinėmis reikmėmis.

Or. en

Pakeitimas 277
Michalis Hadjipantela

Pasiūlymas dėl direktyvos
14 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. ***Nepažeidžiant tarptautinių įsipareigojimų*** ir ***šios direktyvos 5 straipsnio***, ***vienos paskirties naudojimo vykdant ES vidaus oro navigacijos skrydžius (išskyrus verslo*** ir ***pramoginius***	1. ***Be Direktyvoje (ES) 2020/262 išdėstytų bendrųjų nuostatų dėl neapmokestinamo apmokestinamų produktų naudojimo*** ir ***nedarant poveikio kitoms Sąjungos nuostatoms***, ***valstybės***

skrydžius) atveju, valstybės narės, taikydamos fiskalinės kontrolės priemones, ***energiniams*** produktams, tiekiamiems ***kaip orlaivių*** degalai, ir elektros energijai, tiesiogiai naudojamai ***elektra varomiems*** orlaiviams įkrauti, ***siekiant vykdyti tuos ES vidaus oro navigacijos*** skrydžius, ***taiko ne mažesnį už šioje direktyvoje nustatytą minimalų apmokestinimo lygį***.

narės neapmokestina apmokestinimo sąlygomis, kurias jos nustato siekdamos užtikrinti teisingą ir ***sąžiningą tokio neapmokestinimo taikymą ir užkirsti kelią bet kokiam mokesčių vengimui***, ***vengimui ar piktnaudžiavimui, energetikos*** produktams, tiekiamiems ***naudoti kaip*** degalai, ir elektros energijai, tiesiogiai naudojamai ***elektriniams ar hibridiniams*** orlaiviams įkrauti ***oro navigacijos tikslais***, ***išskyrus atvejus, kai tie orlaiviai naudojami keleiviams vežti ir turi ne daugiau kaip 19 vietų, išskyrus reguliariuosius komercinius*** skrydžius, ***ginkluotąsias pajėgas, kitas nacionalines saugumo pajėgas, paieškos ir gelbėjimo tarnybas ir valdžios institucijas***.

Or. en

Pakeitimas 278
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
14 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Nepažeidžiant tarptautinių įsipareigojimų ir šios direktyvos 5 straipsnio, ***vienos paskirties naudojimo vykdant ES vidaus oro navigacijos skrydžius (išskyrus verslo ir pramoginius skrydžius) atveju,*** valstybės narės, taikydamos fiskalinės kontrolės priemones, energiniams produktams, tiekiamiems kaip orlaivių degalai, ir elektros energijai, tiesiogiai naudojamai elektra varomiems orlaiviams įkrauti, siekiant vykdyti ***tuos*** ES vidaus oro navigacijos skrydžius, taiko ne mažesnį už šioje direktyvoje nustatytą minimalų apmokestinimo lygį.	1. Nepažeidžiant tarptautinių įsipareigojimų ir šios direktyvos 5 straipsnio, valstybės narės, taikydamos fiskalinės kontrolės priemones, energiniams produktams, tiekiamiems kaip orlaivių degalai, ir elektros energijai, tiesiogiai naudojamai elektra varomiems orlaiviams įkrauti, siekiant vykdyti ES vidaus oro navigacijos ***skrydžius, įskaitant verslo ir pramoginius*** skrydžius, taiko ne mažesnį už šioje direktyvoje nustatytą minimalų apmokestinimo lygį. ***Šiame straipsnyje pramoginiai skrydžiai – tai orlaivio naudojimas asmeniniais ar pramoginiais tikslais, nesusijusiais su verslo ar profesinėmis reikmėmis. Šiems***

	skrydžiams I priedo A lentelėje nurodyti tarifai dvigubinami.

Or. en

Pakeitimas 279
Jaroslava Pokorná Jermanová, Paolo Borchia, Tomáš Kubín, Jorge Martín Frías, Pierre Pimpie

Pasiūlymas dėl direktyvos
14 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Nepažeidžiant tarptautinių įsipareigojimų ir šios direktyvos 5 straipsnio, vienos paskirties naudojimo vykdant ES vidaus oro navigacijos skrydžius (išskyrus verslo ir pramoginius skrydžius) atveju, valstybės narės, taikydamos fiskalinės kontrolės priemones, energiniams produktams, tiekiamiems kaip orlaivių degalai, ir elektros energijai, tiesiogiai naudojamai elektra varomiems orlaiviams įkrauti, siekiant vykdyti tuos ES vidaus oro navigacijos skrydžius, taiko ne mažesnį už šioje direktyvoje nustatytą minimalų apmokestinimo lygį.	1. Nepažeidžiant tarptautinių įsipareigojimų ir šios direktyvos 5 straipsnio, vienos paskirties naudojimo vykdant ES vidaus oro navigacijos skrydžius (išskyrus verslo ir pramoginius skrydžius) atveju, ***nuo 2035 m. sausio 1 d.,*** valstybės narės, taikydamos fiskalinės kontrolės priemones, energiniams produktams, tiekiamiems kaip orlaivių degalai, ir elektros energijai, tiesiogiai naudojamai elektra varomiems orlaiviams įkrauti, siekiant vykdyti tuos ES vidaus oro navigacijos skrydžius, taiko ne mažesnį už šioje direktyvoje nustatytą minimalų apmokestinimo lygį.

Or. en

Pakeitimas 280
Michalis Hadjipantela

Pasiūlymas dėl direktyvos
14 straipsnio 1 dalies 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Taikant pirmą pastraipą elektros energija priskiriama prie I priedo A lentelėje nurodytų variklių degalų.	***Šiame straipsnyje vieta – didžiausia eksploatacinė keleivių krėslų konfigūracija (MOPSC), kaip apibrėžta Komisijos reglamente (ES) Nr. 965/2012***.

Or. en

Pakeitimas 281
Michalis Hadjipantela

Pasiūlymas dėl direktyvos
14 straipsnio 1 dalies 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Pirmoje pastraipoje nurodyti minimalūs apmokestinimo lygiai pradedami taikyti nuo nulio ir dešimties metų pereinamuoju laikotarpiu kasmet didinami dešimtadaliu I priedo A ir D lentelėse nustatytų galutinių minimalių tarifų. Per tą dešimties metų pereinamąjį laikotarpį tvariesiems biodegalams ir biodujoms, mažo anglies dioksido pėdsako degalams, nebiologinės kilmės atsinaujinančiųjų išteklių degalams, pažangiesiems tvariems biodegalams ir biodujoms ir elektros energijai taikomas minimalus nulinis tarifas.	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 282
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
14 straipsnio 1 dalies 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Pirmoje pastraipoje nurodyti minimalūs apmokestinimo lygiai pradedami taikyti nuo nulio ir dešimties metų pereinamuoju laikotarpiu kasmet didinami dešimtadaliu I priedo A ir D lentelėse nustatytų galutinių minimalių tarifų. Per tą dešimties metų pereinamąjį laikotarpį ***tvariesiems biodegalams ir biodujoms, mažo anglies dioksido pėdsako degalams,*** nebiologinės kilmės atsinaujinančiųjų	Per tą dešimties metų pereinamąjį laikotarpį nebiologinės kilmės atsinaujinančiųjų išteklių degalams, pažangiesiems tvariems biodegalams ir biodujoms ir elektros energijai taikomas minimalus nulinis tarifas***, kaip nustatyta I priedo A ir D lentelėse***.

išteklių degalams, pažangiesiems tvariems biodegalams ir biodujoms ir elektros energijai taikomas minimalus nulinis tarifas.

Or. en

Pakeitimas 283
Markus Ferber

Pasiūlymas dėl direktyvos
14 straipsnio 1 dalies 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Pirmoje pastraipoje nurodyti minimalūs apmokestinimo lygiai pradedami taikyti nuo nulio ir dešimties metų pereinamuoju laikotarpiu kasmet didinami dešimtadaliu I priedo A ir D lentelėse nustatytų galutinių minimalių tarifų. Per tą dešimties metų pereinamąjį laikotarpį tvariesiems biodegalams ir biodujoms, mažo anglies dioksido pėdsako degalams, nebiologinės kilmės atsinaujinančiųjų išteklių degalams, pažangiesiems tvariems biodegalams ir biodujoms ir elektros energijai taikomas minimalus nulinis tarifas.	Pirmoje pastraipoje nurodyti minimalūs apmokestinimo lygiai pradedami taikyti nuo nulio ir dešimties metų pereinamuoju laikotarpiu***, kuris prasideda praėjus ketveriems metams nuo šios direktyvos įsigaliojimo,*** kasmet didinami dešimtadaliu I priedo A ir D lentelėse nustatytų galutinių minimalių tarifų. Per tą dešimties metų pereinamąjį laikotarpį tvariesiems biodegalams ir biodujoms, mažo anglies dioksido pėdsako degalams, nebiologinės kilmės atsinaujinančiųjų išteklių degalams, pažangiesiems tvariems biodegalams ir biodujoms ir elektros energijai taikomas minimalus nulinis tarifas.

Or. en

Pakeitimas 284
Pasquale Tridico, Dario Tamburrano

Pasiūlymas dėl direktyvos
14 straipsnio 1 dalies 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Pirmoje pastraipoje nurodyti minimalūs apmokestinimo lygiai pradedami taikyti nuo nulio ir ***dešimties*** metų pereinamuoju laikotarpiu kasmet didinami ***dešimtadaliu*** I	Pirmoje pastraipoje nurodyti minimalūs apmokestinimo lygiai pradedami taikyti nuo nulio ir ***penkerių*** metų pereinamuoju laikotarpiu kasmet didinami ***penktadaliu*** I

priedo A ir D lentelėse nustatytų galutinių minimalių tarifų. Per tą ***dešimties*** metų pereinamąjį laikotarpį tvariesiems biodegalams ir biodujoms, mažo anglies dioksido pėdsako degalams, nebiologinės kilmės atsinaujinančiųjų išteklių degalams, pažangiesiems tvariems biodegalams ir biodujoms ir elektros energijai taikomas minimalus nulinis tarifas.	priedo A ir D lentelėse nustatytų galutinių minimalių tarifų. Per tą ***penkerių*** metų pereinamąjį laikotarpį tvariesiems biodegalams ir biodujoms, mažo anglies dioksido pėdsako degalams, nebiologinės kilmės atsinaujinančiųjų išteklių degalams, pažangiesiems tvariems biodegalams ir biodujoms ir elektros energijai taikomas minimalus nulinis tarifas.

Or. en

Pakeitimas 285
Michalis Hadjipantela

Pasiūlymas dėl direktyvos
14 straipsnio 1 dalies 3 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Šiame straipsnyje ES vidaus oro navigacija – tai skrydžiai tarp dviejų Sąjungoje esančių oro uostų, įskaitant skrydžius šalies viduje.	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 286
Michalis Hadjipantela

Pasiūlymas dėl direktyvos
14 straipsnio 1 dalies 4 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Šiame straipsnyje verslo aviacija – tai įmonių ar asmenų vykdomas orlaivių eksploatavimas ar naudojimas keleiviams arba prekėms vežti, padedant jiems vykdyti verslą, kai jie skraidinami tokiais tikslais, kurie apskritai nelaikomi viešosios samdos tikslais, ir juos pilotuoja asmenys, turintys bent jau galiojančią komercinės aviacijos piloto licenciją	***Išbraukta.***

skrydžiams pagal prietaisus.

Or. en

Pakeitimas 287
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
14 straipsnio 1 dalies 4 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Šiame straipsnyje verslo aviacija – tai įmonių ar asmenų vykdomas orlaivių eksploatavimas ar naudojimas keleiviams arba prekėms vežti, padedant jiems vykdyti verslą, kai jie skraidinami tokiais tikslais, kurie apskritai nelaikomi viešosios samdos tikslais, ir juos pilotuoja asmenys, turintys bent jau galiojančią komercinės aviacijos piloto licenciją skrydžiams pagal prietaisus.	Šiame straipsnyje verslo aviacija – tai įmonių ar asmenų vykdomas orlaivių eksploatavimas ar naudojimas ***bet kokiais tikslais, taip pat*** keleiviams arba ***kroviniams ar*** prekėms vežti, padedant jiems vykdyti verslą, kai jie skraidinami tokiais tikslais, kurie apskritai nelaikomi viešosios samdos tikslais, ir juos pilotuoja asmenys, turintys bent jau galiojančią komercinės aviacijos piloto licenciją skrydžiams pagal prietaisus.

Or. en

Pakeitimas 288
Michalis Hadjipantela

Pasiūlymas dėl direktyvos
14 straipsnio 1 dalies 5 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Šiame straipsnyje pramoginiai skrydžiai – tai orlaivio naudojimas asmeniniais ar pramoginiais tikslais, nesusijusiais su verslo ar profesinėmis reikmėmis.	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 289
Fernando Navarrete Rojas, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato, Carmen Crespo

Díaz

Pasiūlymas dėl direktyvos
14 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. Energiniai produktai, tiekiami naudoti kaip orlaivių degalai, ir elektros energija, tiesiogiai naudojama elektra varomiems orlaiviams įkrauti, siekiant vykdyti ES vidaus tik kroviniams gabenti skirtus skrydžius, neapmokestinami.	***Išbraukta.***
Nukrypstant nuo šios dalies pirmos pastraipos, valstybės narės gali taikyti tą patį apmokestinimo lygį, koks nustatytas 1 dalyje, tik kroviniams gabenti skirtiems skrydžiams šalies viduje, nurodytiems šios dalies pirmoje pastraipoje.	
Jei valstybė narė yra sudariusi susitarimą su viena ar keliomis valstybėmis narėmis, ji taip pat gali taikyti tokį patį apmokestinimo lygį, koks nustatytas 1 dalyje, pirmoje pastraipoje minėtiems ES vidaus tik kroviniams gabenti skirtiems skrydžiams.	
Šioje dalyje tik kroviniams gabenti vykdomi skrydžiai – tai reguliariosios arba nereguliariosios oro susisiekimo paslaugos, kurias teikia orlaivis, už atlygį vežantis krovinius (bet ne už kelionę mokančius keleivius), išskyrus reisus, kuriais vežamas vienas ar daugiau už kelionę mokančių keleivių, ir reisus, kurių tvarkaraščiuose skelbiama, kad jais gali vykti keleiviai.	

Or. en

Pakeitimas 290
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
14 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. Energiniai produktai, tiekiami naudoti kaip orlaivių degalai, ir elektros energija, tiesiogiai naudojama elektra varomiems orlaiviams įkrauti, siekiant vykdyti ES vidaus tik kroviniams gabenti skirtus skrydžius, neapmokestinami.	***Išbraukta.***
Nukrypstant nuo šios dalies pirmos pastraipos, valstybės narės gali taikyti tą patį apmokestinimo lygį, koks nustatytas 1 dalyje, tik kroviniams gabenti skirtiems skrydžiams šalies viduje, nurodytiems šios dalies pirmoje pastraipoje.	
Jei valstybė narė yra sudariusi susitarimą su viena ar keliomis valstybėmis narėmis, ji taip pat gali taikyti tokį patį apmokestinimo lygį, koks nustatytas 1 dalyje, pirmoje pastraipoje minėtiems ES vidaus tik kroviniams gabenti skirtiems skrydžiams.	
Šioje dalyje tik kroviniams gabenti vykdomi skrydžiai – tai reguliariosios arba nereguliariosios oro susisiekimo paslaugos, kurias teikia orlaivis, už atlygį vežantis krovinius (bet ne už kelionę mokančius keleivius), išskyrus reisus, kuriais vežamas vienas ar daugiau už kelionę mokančių keleivių, ir reisus, kurių tvarkaraščiuose skelbiama, kad jais gali vykti keleiviai.	

Or. en

Pakeitimas 291
Michalis Hadjipantela

Pasiūlymas dėl direktyvos
14 straipsnio 2 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. ***Energiniai produktai***, ***tiekiami*** naudoti kaip ***orlaivių*** degalai***,*** ir ***elektros energija***, ***tiesiogiai naudojama elektra***	2. ***Salų valstybės narės nuo mokesčių atleidžia energetikos produktus***, ***tiekiamus*** naudoti kaip degalai ir ***elektra,***

***varomiems orlaiviams įkrauti, siekiant vykdyti ES vidaus tik kroviniams gabenti skirtus skrydžius**, **neapmokestinami**.*	***naudojamus orlaiviuose**, **tokiomis sąlygomis, kurias jos nustato siekdamos užtikrinti teisingą ir tiesioginį tokio atleidimo taikymą ir užkirsti kelią bet kokiam mokesčių vengimui**, **vengimui ar piktnaudžiavimui**.*

Or. en

Pakeitimas 292
Michalis Hadjipantela

Pasiūlymas dėl direktyvos
14 straipsnio 2 dalies 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Nukrypstant nuo šios dalies pirmos pastraipos, valstybės narės gali taikyti tą patį apmokestinimo lygį, koks nustatytas 1 dalyje, tik kroviniams gabenti skirtiems skrydžiams šalies viduje, nurodytiems šios dalies pirmoje pastraipoje.	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 293
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
14 straipsnio 2 dalies 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Nukrypstant nuo šios dalies pirmos pastraipos, valstybės narės gali taikyti tą patį apmokestinimo lygį, koks nustatytas 1 dalyje, tik kroviniams gabenti skirtiems skrydžiams šalies viduje, nurodytiems šios dalies pirmoje pastraipoje.	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 294
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
14 straipsnio 2 dalies 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Jei valstybė narė yra sudariusi susitarimą su viena ar keliomis valstybėmis narėmis, ji taip pat gali taikyti tokį patį apmokestinimo lygį, koks nustatytas 1 dalyje, pirmoje pastraipoje minėtiems ES vidaus tik kroviniams gabenti skirtiems skrydžiams.	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 295
Michalis Hadjipantela

Pasiūlymas dėl direktyvos
14 straipsnio 2 dalies 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Jei valstybė narė yra sudariusi susitarimą su viena ar keliomis valstybėmis narėmis, ji taip pat gali taikyti tokį patį apmokestinimo lygį, koks nustatytas 1 dalyje, pirmoje pastraipoje minėtiems ES vidaus tik kroviniams gabenti skirtiems skrydžiams.	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 296
Michalis Hadjipantela

Pasiūlymas dėl direktyvos
14 straipsnio 2 dalies 3 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Šioje dalyje tik kroviniams gabenti	***Išbraukta.***

vykdomi skrydžiai – tai reguliariosios arba nereguliariosios oro susisiekimo paslaugos, kurias teikia orlaivis, už atlygį vežantis krovinius (bet ne už kelionę mokančius keleivius), išskyrus reisus, kuriais vežamas vienas ar daugiau už kelionę mokančių keleivių, ir reisus, kurių tvarkaraščiuose skelbiama, kad jais gali vykti keleiviai.

Or. en

Pakeitimas 297
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
14 straipsnio 2 dalies 3 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Šioje dalyje tik kroviniams gabenti vykdomi skrydžiai – tai reguliariosios arba nereguliariosios oro susisiekimo paslaugos, kurias teikia orlaivis, už atlygį vežantis krovinius (bet ne už kelionę mokančius keleivius), išskyrus reisus, kuriais vežamas vienas ar daugiau už kelionę mokančių keleivių, ir reisus, kurių tvarkaraščiuose skelbiama, kad jais gali vykti keleiviai.	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 298
Fernando Navarrete Rojas, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato, Carmen Crespo Díaz

Pasiūlymas dėl direktyvos
14 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. Valstybės narės, nepažeisdamos tarptautinių įsipareigojimų, gali neapmokestinti ES išorės oro navigacijos	***Išbraukta.***

arba, priklausomai nuo skrydžio rūšies, ją apmokestinti tokiu pačiu lygiu, koks taikomas ES vidaus oro navigacijai.

Or. en

Pakeitimas 299
Michalis Hadjipantela

Pasiūlymas dėl direktyvos
14 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. Valstybės narės, ***nepažeisdamos tarptautinių įsipareigojimų***, gali ***neapmokestinti ES išorės oro navigacijos arba, priklausomai nuo skrydžio rūšies, ją apmokestinti tokiu pačiu lygiu, koks taikomas ES vidaus oro navigacijai***.	3. Valstybės narės ***gali riboti 1 dalyje nustatytą mokesčių netaikymo sritį tarptautiniam ir Sąjungos vidaus transportui. Be to, kai valstybė narė sudaro dvišalį susitarimą su kita valstybe nare, ji taip pat gali atsisakyti 1 dalyje nustatytų atleidimų nuo mokesčių. Šiais atvejais valstybių narių taikomas apmokestinimo lygis gali būti žemesnis už šioje direktyvoje nustatytą minimalų apmokestinimo lygį***.

Or. en

Pakeitimas 300
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
14 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. Valstybės narės, nepažeisdamos tarptautinių įsipareigojimų, ***gali neapmokestinti*** ES išorės oro ***navigacijos arba, priklausomai nuo skrydžio rūšies, ją*** apmokestinti tokiu pačiu lygiu, koks taikomas ES vidaus oro navigacijai.	3. Valstybės narės, nepažeisdamos tarptautinių įsipareigojimų, ***priklausomai nuo skrydžio rūšies,*** ES išorės oro ***navigaciją gali*** apmokestinti tokiu pačiu lygiu, koks taikomas ES vidaus oro navigacijai.

Or. en

Pakeitimas 301
Fernando Navarrete Rojas, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato, Carmen Crespo Díaz

Pasiūlymas dėl direktyvos
14 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
4. Variklių degalams, naudojamiems orlaivių gamybos, kūrimo, bandymo ir techninės priežiūros srityje, taikomas 1 dalyje numatytas apmokestinimo lygis.	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 302
Michalis Hadjipantela

Pasiūlymas dėl direktyvos
14 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
4. ***Variklių degalams, naudojamiems orlaivių gamybos***, ***kūrimo***, ***bandymo*** ir ***techninės priežiūros srityje***, ***taikomas 1 dalyje numatytas apmokestinimo lygis***.	4. ***[2035] Komisija įvertina galimybę iš dalies pakeisti šią direktyvą***, ***kad į ją būtų įtrauktas energetikos produktų***, ***tiekiamų naudoti kaip oro navigacijai naudojamas kuras,*** ir ***elektros energijos, tiesiogiai naudojamos orlaiviams įkrauti***, ***apmokestinimas, ir, jei tikslinga, tuo tikslu pateikia pasiūlymą dėl teisėkūros procedūra priimamo akto***.

Or. en

Pakeitimas 303
Fernando Navarrete Rojas, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato, Carmen Crespo Díaz

Pasiūlymas dėl direktyvos
14 straipsnio 5 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
5. Valstybės narės, taikydamos fiskalinės kontrolės priemones, gali visiškai arba iš dalies atleisti nuo mokesčio stovintiems orlaiviams tiekiamą elektros energiją.	***Išbraukta.***
Pirmoje pastraipoje elektros tiekimas stovinčiam orlaiviui – tai elektros energijos tiekimas naudojant standartizuotą stacionariąją arba mobiliąją sąsają prie vartų arba nutolusioje orlaivių stovėjimo aikštelėje stovintiems orlaiviams.	

Or. en

Pakeitimas 304
Michalis Hadjipantela

Pasiūlymas dėl direktyvos
14 straipsnio 5 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
5. Valstybės narės, taikydamos fiskalinės kontrolės priemones, gali visiškai arba iš dalies atleisti nuo mokesčio stovintiems orlaiviams tiekiamą elektros energiją.	***Išbraukta.***
Pirmoje pastraipoje elektros tiekimas stovinčiam orlaiviui – tai elektros energijos tiekimas naudojant standartizuotą stacionariąją arba mobiliąją sąsają prie vartų arba nutolusioje orlaivių stovėjimo aikštelėje stovintiems orlaiviams.	

Or. en

Pakeitimas 305
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
14 straipsnio 5 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
5. Valstybės narės, taikydamos fiskalinės kontrolės priemones, gali visiškai arba iš dalies atleisti nuo mokesčio stovintiems orlaiviams tiekiamą elektros energiją.	5. Valstybės narės, taikydamos fiskalinės kontrolės priemones, gali visiškai arba iš dalies atleisti nuo mokesčio stovintiems orlaiviams***, taip pat savarankiškam elektra varomų orlaivių riedėjimui arba elektra varomoms antžeminėms transporto priemonėms, padedančioms atlikti stūmimo ir vilkimo operacijas,*** tiekiamą elektros energiją.

Or. en

Pakeitimas 306
Markus Ferber

Pasiūlymas dėl direktyvos
14 straipsnio 5 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
5. Valstybės narės, taikydamos fiskalinės kontrolės priemones, ***gali visiškai arba iš dalies atleisti*** nuo mokesčio stovintiems orlaiviams tiekiamą elektros energiją.	5. Valstybės narės, taikydamos fiskalinės kontrolės priemones, ***atleidžia*** nuo mokesčio stovintiems orlaiviams tiekiamą elektros energiją.

Or. en

Pakeitimas 307
Michalis Hadjipantela

Pasiūlymas dėl direktyvos
14 straipsnio 5 dalies 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Pirmoje pastraipoje elektros tiekimas stovinčiam orlaiviui – tai elektros energijos tiekimas naudojant standartizuotą stacionariąją arba	***Išbraukta.***

mobiliąją sąsają prie vartų arba nutolusioje orlaivių stovėjimo aikštelėje stovintiems orlaiviams.

Or. en

Pakeitimas 308
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
14 straipsnio 5 dalies 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Pirmoje pastraipoje elektros tiekimas ***stovinčiam*** orlaiviui – tai elektros energijos tiekimas naudojant standartizuotą stacionariąją arba mobiliąją sąsają prie vartų arba nutolusioje orlaivių stovėjimo aikštelėje stovintiems orlaiviams.	Pirmoje pastraipoje elektros tiekimas orlaiviui – tai elektros energijos tiekimas naudojant standartizuotą stacionariąją arba mobiliąją sąsają prie vartų arba nutolusioje orlaivių stovėjimo aikštelėje stovintiems orlaiviams.

Or. en

Pakeitimas 309
Fernando Navarrete Rojas, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato, Carmen Crespo Díaz

Pasiūlymas dėl direktyvos
14 a straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	14 a straipsnis
	1. Be Direktyvoje (ES)12/262 pateiktų bendrųjų nuostatų, atleidžiančių nuo mokesčio apmokestinamus produktus, ir, nepažeisdamos kitų Bendrijos nuostatų, valstybės narės savo pačių nustatytomis sąlygomis, siekdamos užtikrinti teisingą tokių išimčių taikymą ir užkirsti kelią bet kokiam mokesčių vengimui ir piktnaudžiavimui, atleidžia nuo apmokestinimo šiuos produktus:
	a) energetikos produktus, tiekiamus

naudoti kaip orlaivių degalai, jei tai nėra privatūs skrydžiai pramogų tikslu. Šioje direktyvoje „privatūs skrydžiai pramogų tikslu“ reiškia, kad orlaivio savininkas arba nuomos ar kitu būdu juo besinaudojantis fizinis ar juridinis asmuo naudojasi orlaiviu ne komerciniais tikslais, ir ypač ne keleivių ar krovinių pervežimui ar paslaugų teikimui už užmokestį, arba pagal valdžios institucijų užsakymą. Valstybės narės gali taikyti šią išimtį tik reaktyviniams degalams;

b) energetikos produktams, tiekiamiems naudoti kaip degalai navigacijai (įskaitant žvejybą) Bendrijos vandenyse arba už ES ribų, išskyrus privačius pramoginius laivus, ir laive pagamintai elektros energijai. Šioje direktyvoje „privatūs pramoginiai laivai“ reiškia bet kokį laivą, kurį jo savininkas arba nuomos ar kitu būdu juo besinaudojantis fizinis ar juridinis asmuo naudoja ne komerciniams tikslams, ir ypač ne keleiviams ar kroviniams vežti ar paslaugoms teikti už užmokestį, ir ne valdžios institucijų užsakymu.

2. Valstybės narės gali riboti 1 dalies a ir b punktuose nustatytą mokesčių netaikymo sritį tarptautiniam ir Bendrijos vidaus transportui. Be to, kai valstybė narė sudaro dvišalį susitarimą su kita valstybe nare, ji taip pat gali atsisakyti 1 dalies a ir b punktuose nustatytų atleidimų nuo mokesčių. Šiais atvejais valstybių narių taikomas apmokestinimo lygis gali būti žemesnis už šioje direktyvoje nustatytą minimalų apmokestinimo lygį.

Or. en

Pakeitimas 310
Fernando Navarrete Rojas, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato, Carmen Crespo Díaz

Pasiūlymas dėl direktyvos
15 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Nepažeidžiant 5 straipsnio, valstybės narės, taikydamos fiskalinės kontrolės priemones, vienos paskirties naudojimo atveju energiniams produktams, tiekiamiems naudoti kaip degalai laivams, ir elektros energijai, tiesiogiai naudojamai elektriniams laivams įkrauti, siekiant vykdyti ES vidaus reguliariąją laivybą, žvejybą ir krovininių transportą, taiko ne mažesnius apmokestinimo lygius, nei I priedo B ir D lentelėse nustatyti minimalūs lygiai.	***Išbraukta.***
Taikant pirmą pastraipą elektros energija priskiriama prie I priedo B lentelėje nurodytų variklių degalų.	
Per dešimties metų pereinamąjį laikotarpį tvariems biodegalams ir biodujoms, mažo anglies dioksido kiekio degalams, nebiologinės kilmės atsinaujinančiųjų išteklių degalams, pažangiesiems tvariems biodegalams ir biodujoms bei elektros energijai taikomas minimalus nulinis tarifas.	
Taikant šį straipsnį ES vidaus vandens laivyba – tai laivyba tarp dviejų Sąjungoje esančių uostų, įskaitant laivybą šalies viduje.	
Taikant šį straipsnį reguliariosios paslaugos – tai serija perkėlimų ro-ro keleiviniais laivais arba greitaeigiais keleiviniais laivais, kuriais užtikrinamas susisiekimas tarp dviejų ar daugiau tų pačių uostų, arba serija reisų iš to paties ir į tą patį uostą be tarpinių sustojimų, vykdomų pagal paskelbtą tvarkaraštį arba taip reguliariai ar dažnai, kad jie sudaro atpažįstamą reisų sistemą.	
Šiame straipsnyje krovinių vežimas – tai reguliariosios arba nereguliariosios pervežimo paslaugos, kurias teikia laivas, už atlygį vežantis krovinius (bet ne už kelionę mokančius keleivius), išskyrus	

reisus, kuriais vežamas vienas ar daugiau už kelionę mokančių keleivių, ir reisus, kurių tvarkaraščiuose skelbiama, kad jais gali vykti keleiviai.

Or. en

Pakeitimas 311
Pasquale Tridico, Dario Tamburrano

Pasiūlymas dėl direktyvos
15 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Nepažeidžiant 5 straipsnio, valstybės narės, taikydamos fiskalinės kontrolės priemones, vienos paskirties naudojimo atveju energiniams produktams, tiekiamiems naudoti kaip degalai laivams, ir elektros energijai, tiesiogiai naudojamai elektriniams laivams įkrauti, siekiant vykdyti ES vidaus reguliariąją laivybą, žvejybą ir krovininių transportą, taiko ne mažesnius apmokestinimo lygius, nei I priedo ***B*** ir D lentelėse nustatyti minimalūs lygiai.	1. Nepažeidžiant 5 straipsnio, valstybės narės, taikydamos fiskalinės kontrolės priemones, vienos paskirties naudojimo atveju energiniams produktams, tiekiamiems naudoti kaip degalai laivams, ir elektros energijai, tiesiogiai naudojamai elektriniams laivams įkrauti, siekiant vykdyti ES vidaus reguliariąją laivybą, žvejybą ir krovininių transportą, taiko ne mažesnius apmokestinimo lygius, nei I priedo ***A*** ir D lentelėse nustatyti minimalūs lygiai. ***Nukrypstant nuo šios nuostatos, valstybės narės ne vėliau kaip per 4 metus nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos energiniams produktams, tiekiamiems naudoti kaip degalai ES mažos apimties priekrantės žvejybos laivams, ir elektros energijai, tiesiogiai naudojamai tokiems laivams įkrauti, taiko ne mažesnius apmokestinimo lygius nei I priedo B ir D lentelėse nustatyti minimalūs apmokestinimo lygiai. Šioje dalyje ES mažos apimties priekrantės žvejybos laivai – ES žvejybos laivai, vykdantys mažos apimties priekrantės žvejybą, kaip apibrėžta 2021 m. liepos 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2021/1139 2 straipsnio 14 punkte.***

Or. en

Pakeitimas 312
Michalis Hadjipantela

Pasiūlymas dėl direktyvos
15 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. ***Nepažeidžiant 5 straipsnio***, valstybės narės***, taikydamos fiskalinės kontrolės priemones***, ***vienos paskirties naudojimo atveju energiniams produktams, tiekiamiems naudoti kaip degalai laivams,*** ir ***elektros energijai, tiesiogiai naudojamai elektriniams laivams įkrauti***, ***siekiant vykdyti ES vidaus reguliariąją laivybą***, ***žvejybą*** ir ***krovininių transportą***, ***taiko ne mažesnius apmokestinimo lygius, nei I priedo B ir D lentelėse nustatyti minimalūs lygiai***.	1. ***Be Direktyvoje (ES) 2020/262 išdėstytų bendrųjų nuostatų dėl neapmokestinamo apmokestinamų produktų naudojimo ir nedarant poveikio kitoms Sąjungos nuostatoms***, valstybės narės ***atleidžia nuo apmokestinimo tokiomis sąlygomis***, ***kurias jos nustato siekdamos užtikrinti teisingą ir sąžiningą tokio atleidimo nuo mokesčio taikymą*** ir ***užkirsti kelią bet kokiam mokesčių vengimui, išsisukinėjimui ar piktnaudžiavimui***, ***energetikos produktus, tiekiamus naudoti kaip kurą***, ir ***elektros energiją***, ***tiesiogiai naudojamą elektriniams ar hibridiniams laivams įkrauti navigacijos Sąjungos vandenyse tikslais (įskaitant žvejybą), išskyrus privačius pramoginius laivus***.

Or. en

Pakeitimas 313
Anouk Van Brug, Gilles Boyer

Pasiūlymas dėl direktyvos
15 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Nepažeidžiant 5 straipsnio, valstybės narės, taikydamos fiskalinės kontrolės priemones, vienos paskirties naudojimo atveju energiniams produktams, tiekiamiems naudoti kaip degalai laivams, ir elektros energijai, tiesiogiai naudojamai elektriniams laivams įkrauti, siekiant vykdyti ES vidaus reguliariąją laivybą, žvejybą ir krovininių transportą, taiko ne mažesnius apmokestinimo lygius, nei I	1. Nepažeidžiant 5 straipsnio, valstybės narės, taikydamos fiskalinės kontrolės priemones, vienos paskirties naudojimo atveju energiniams produktams, tiekiamiems naudoti kaip degalai laivams, ir elektros energijai, tiesiogiai naudojamai elektriniams laivams įkrauti, siekiant vykdyti ES vidaus reguliariąją laivybą, žvejybą ir krovininių transportą, taiko ne mažesnius apmokestinimo lygius, nei I

priedo B ir D lentelėse nustatyti minimalūs lygiai.	priedo B ir D lentelėse nustatyti minimalūs lygiai. ***Komisija nustato mokesčio apskaičiavimo mechanizmą, pagal kurį mokestis apskaičiuojamas pagal ES vandenyse suvartotų degalų kiekį.***

Or. en

Pagrindimas

Siekiant apriboti anglies dioksido nutekėjimo galimybes, apmokestintas turėtų būti tik ES vandenyse naudojamas mazutas. Taip sumažinamos paskatos kaupti kurą ne ES ir skatinama naudoti tvarias alternatyvas.

Pakeitimas 314
Matthias Ecke, Evelyn Regner, René Repasi, Thomas Bajada

Pasiūlymas dėl direktyvos
15 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Nepažeidžiant 5 straipsnio, valstybės narės, taikydamos fiskalinės kontrolės priemones, vienos paskirties naudojimo atveju energiniams produktams, tiekiamiems naudoti kaip degalai laivams, ir elektros energijai, tiesiogiai naudojamai elektriniams laivams įkrauti, siekiant vykdyti ES vidaus reguliariąją laivybą, žvejybą ir ***krovininių*** transportą, taiko ne mažesnius apmokestinimo lygius, nei I priedo B ir D lentelėse nustatyti minimalūs lygiai.	1. Nepažeidžiant 5 straipsnio, valstybės narės, taikydamos fiskalinės kontrolės priemones, vienos paskirties naudojimo atveju energiniams produktams, tiekiamiems naudoti kaip degalai laivams, ir elektros energijai, tiesiogiai naudojamai elektriniams laivams įkrauti, siekiant vykdyti ES vidaus reguliariąją laivybą, žvejybą***, išskyrus mažo masto žvejybą vykdančius laivus,*** ir ***krovinių*** transportą***, išvykstant iš Sąjungos uostų***, taiko ne mažesnius apmokestinimo lygius, nei I priedo B ir D lentelėse nustatyti minimalūs lygiai.

Or. en

Pakeitimas 315
Jaroslava Pokorná Jermanová, Paolo Borchia, Tomáš Kubín, Jorge Martín Frías

Pasiūlymas dėl direktyvos
15 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Nepažeidžiant 5 straipsnio, valstybės narės, taikydamos fiskalinės kontrolės priemones, vienos paskirties naudojimo atveju energiniams produktams, tiekiamiems naudoti kaip degalai laivams, ir elektros energijai, tiesiogiai naudojamai elektriniams laivams įkrauti, siekiant vykdyti ES vidaus reguliariąją laivybą, žvejybą ir krovininių transportą, taiko ne mažesnius apmokestinimo lygius, nei I priedo B ir D lentelėse nustatyti minimalūs lygiai.	1. Nepažeidžiant 5 straipsnio, ***nuo 2035 m. sausio 1 d.,*** valstybės narės, taikydamos fiskalinės kontrolės priemones, vienos paskirties naudojimo atveju energiniams produktams, tiekiamiems naudoti kaip degalai laivams, ir elektros energijai, tiesiogiai naudojamai elektriniams laivams įkrauti, siekiant vykdyti ES vidaus reguliariąją laivybą, žvejybą ir krovininių transportą, taiko ne mažesnius apmokestinimo lygius, nei I priedo B ir D lentelėse nustatyti minimalūs lygiai.

Or. en

Pakeitimas 316
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
15 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Nepažeidžiant 5 straipsnio, valstybės narės, taikydamos fiskalinės kontrolės priemones, vienos paskirties naudojimo atveju energiniams produktams, tiekiamiems naudoti kaip degalai laivams, ir elektros energijai, tiesiogiai naudojamai elektriniams laivams įkrauti, siekiant vykdyti ES vidaus reguliariąją laivybą, žvejybą ir krovininių transportą, taiko ne mažesnius apmokestinimo lygius, nei I priedo ***B*** ir D lentelėse nustatyti minimalūs lygiai.	1. Nepažeidžiant 5 straipsnio, valstybės narės, taikydamos fiskalinės kontrolės priemones, vienos paskirties naudojimo atveju energiniams produktams, tiekiamiems naudoti kaip degalai laivams, ir elektros energijai, tiesiogiai naudojamai elektriniams laivams įkrauti, siekiant vykdyti ES vidaus reguliariąją laivybą, žvejybą ir krovininių transportą, taiko ne mažesnius apmokestinimo lygius, nei I priedo ***A*** ir D lentelėse nustatyti minimalūs lygiai.

Or. en

Pakeitimas 317
Michalis Hadjipantela

Pasiūlymas dėl direktyvos
15 straipsnio 1 dalies 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Taikant pirmą pastraipą elektros energija priskiriama prie I priedo B lentelėje nurodytų variklių degalų.	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 318
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
15 straipsnio 1 dalies 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Taikant pirmą pastraipą elektros energija priskiriama prie I priedo ***B*** lentelėje nurodytų variklių degalų.	Taikant pirmą pastraipą elektros energija priskiriama prie I priedo ***A*** lentelėje nurodytų variklių degalų.

Or. en

Pakeitimas 319
Michalis Hadjipantela

Pasiūlymas dėl direktyvos
15 straipsnio 1 dalies 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Per dešimties metų pereinamąjį laikotarpį tvariems biodegalams ir biodujoms, mažo anglies dioksido kiekio degalams, nebiologinės kilmės atsinaujinančiųjų išteklių degalams, pažangiesiems tvariems biodegalams ir biodujoms bei elektros energijai taikomas minimalus nulinis tarifas.	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 320
Markus Ferber

Pasiūlymas dėl direktyvos
15 straipsnio 1 dalies 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Per dešimties metų pereinamąjį laikotarpį tvariems biodegalams ir biodujoms, mažo anglies dioksido kiekio degalams, nebiologinės kilmės atsinaujinančiųjų išteklių degalams, pažangiesiems tvariems biodegalams ir biodujoms bei elektros energijai taikomas minimalus nulinis tarifas.	Per dešimties metų pereinamąjį laikotarpį ***suskystintoms gamtinėms dujoms,*** tvariems biodegalams ir biodujoms, mažo anglies dioksido kiekio degalams, nebiologinės kilmės atsinaujinančiųjų išteklių degalams, pažangiesiems tvariems biodegalams ir biodujoms bei elektros energijai taikomas minimalus nulinis tarifas.

Or. en

Pakeitimas 321
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
15 straipsnio 1 dalies 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Per dešimties metų pereinamąjį laikotarpį ***tvariems biodegalams ir biodujoms, mažo anglies dioksido kiekio degalams,*** nebiologinės kilmės atsinaujinančiųjų išteklių degalams, pažangiesiems tvariems biodegalams ir biodujoms bei elektros energijai taikomas minimalus nulinis tarifas.	Per dešimties metų pereinamąjį laikotarpį nebiologinės kilmės atsinaujinančiųjų išteklių degalams, pažangiesiems tvariems biodegalams ir biodujoms bei elektros energijai taikomas minimalus nulinis tarifas***, nustatytas I priedo A ir D lentelėse***.

Or. en

Pakeitimas 322
Michalis Hadjipantela

Pasiūlymas dėl direktyvos
15 straipsnio 1 dalies 3 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Taikant šį straipsnį ES vidaus vandens laivyba – tai laivyba tarp dviejų Sąjungoje esančių uostų, įskaitant laivybą šalies viduje.	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 323
Pasquale Tridico, Dario Tamburrano

Pasiūlymas dėl direktyvos
15 straipsnio 1 dalies 3 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Taikant šį straipsnį ES vidaus vandens laivyba – tai laivyba ***tarp dviejų*** Sąjungoje ***esančių uostų***, įskaitant laivybą šalies viduje.	Taikant šį straipsnį ES vidaus vandens laivyba – tai laivyba***, įskaitant atvykimą į ir(arba) išvykimą iš*** Sąjungoje ***esančio uosto***, įskaitant laivybą šalies viduje***, , tačiau neįskaitant kelionės dalies, kuri vyksta už valstybės narės teritorinių vandenų ribų***.

Or. en

Pakeitimas 324
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
15 straipsnio 1 dalies 3 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Taikant šį straipsnį ES vidaus vandens laivyba – tai laivyba ***tarp dviejų*** Sąjungoje ***esančių uostų***, įskaitant laivybą šalies viduje.	Taikant šį straipsnį ES vidaus vandens laivyba – tai laivyba ***atplaukiant į*** Sąjungoje ***esantį uostą arba išplaukiant iš jo***, įskaitant laivybą šalies viduje.

Or. en

Pakeitimas 325
Michalis Hadjipantela

Pasiūlymas dėl direktyvos
15 straipsnio 1 dalies 4 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Taikant šį straipsnį reguliariosios paslaugos – tai serija perkėlimų ro-ro keleiviniais laivais arba greitaeigiais keleiviniais laivais, kuriais užtikrinamas susisiekimas tarp dviejų ar daugiau tų pačių uostų, arba serija reisų iš to paties ir į tą patį uostą be tarpinių sustojimų, vykdomų pagal paskelbtą tvarkaraštį arba taip reguliariai ar dažnai, kad jie sudaro atpažįstamą reisų sistemą.	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 326
Michalis Hadjipantela

Pasiūlymas dėl direktyvos
15 straipsnio 1 dalies 5 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Šiame straipsnyje krovinių vežimas – tai reguliariosios arba nereguliariosios pervežimo paslaugos, kurias teikia laivas, už atlygį vežantis krovinius (bet ne už kelionę mokančius keleivius), išskyrus reisus, kuriais vežamas vienas ar daugiau už kelionę mokančių keleivių, ir reisus, kurių tvarkaraščiuose skelbiama, kad jais gali vykti keleiviai.	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 327
Fernando Navarrete Rojas, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato, Carmen Crespo Díaz

Pasiūlymas dėl direktyvos
15 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. Valstybės narės gali neapmokestinti ES išorės laivybos arba, priklausomai nuo veiklos rūšies, ją apmokestinti tokiu pačiu lygiu, koks taikomas ES vidaus vandens laivybai.	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 328
Michalis Hadjipantela

Pasiūlymas dėl direktyvos
15 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. Valstybės narės gali ***neapmokestinti ES išorės laivybos arba***, ***priklausomai nuo veiklos rūšies***, ***ją apmokestinti tokiu pačiu lygiu, koks*** taikomas ***ES vidaus vandens laivybai***.	2. Valstybės narės gali ***riboti 1 dalyje nustatytą mokesčių netaikymo sritį tarptautiniam ir Sąjungos vidaus transportui. Be to, kai valstybė narė sudaro dvišalį susitarimą su kita valstybe nare, ji taip pat gali atsisakyti 1 dalyje nustatytų atleidimų nuo mokesčių. Šiais atvejais valstybių narių*** taikomas ***apmokestinimo lygis gali būti žemesnis už šioje direktyvoje nustatytą minimalų apmokestinimo lygį***.

Or. en

Pakeitimas 329
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
15 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. Valstybės narės ***gali neapmokestinti*** ES išorės ***laivybos arba***,	2. Valstybės narės ES išorės ***laivybą***, priklausomai nuo veiklos rūšies, ***gali***

priklausomai nuo veiklos rūšies, ***ją*** apmokestinti tokiu pačiu lygiu, koks taikomas ES vidaus vandens laivybai.	apmokestinti tokiu pačiu lygiu, koks taikomas ES vidaus vandens laivybai.

Or. en

Pakeitimas 330
Fernando Navarrete Rojas, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato, Carmen Crespo Díaz

Pasiūlymas dėl direktyvos
15 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. Valstybės narės apmokestina pirmoje pastraipoje nurodytus variklių degalus ir elektros energiją, naudojamus laivų gamybai, kūrimui, bandymui ir priežiūrai, taip pat variklių degalus ir elektros energiją, naudojamus dugno gilinimo operacijoms laivybai tinkančiuose vandens keliuose ir uostuose.	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 331
Michalis Hadjipantela

Pasiūlymas dėl direktyvos
15 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. ***Valstybės narės apmokestina pirmoje pastraipoje nurodytus variklių degalus ir elektros energiją***, ***naudojamus laivų gamybai, kūrimui, bandymui ir priežiūrai***, ***taip pat variklių degalus*** ir elektros energiją, ***naudojamus dugno gilinimo operacijoms laivybai tinkančiuose vandens keliuose ir uostuose***.	3. ***Nedarant poveikio kitoms Sąjungos nuostatoms, valstybės narės, taikydamos fiskalinės kontrolės priemones***, ***gali visiškai arba iš dalies atleisti nuo mokesčių energetikos produktus***, ***tiekiamus naudoti kaip kuras,*** ir elektros energiją, ***tiesiogiai naudojamą elektriniams arba hibridiniams laivams įkrauti navigacijai vidaus vandenų keliais (įskaitant žvejybą), išskyrus privačius***

	pramoginius laivus, arba juos sumažinti.
	Šiame straipsnyje „privatūs pramoginiai laivai“ reiškia bet kokį laivą, kurį jo savininkas arba nuomos ar kitu būdu juo besinaudojantis fizinis ar juridinis asmuo naudoja ne komerciniams tikslams, ir ypač ne keleiviams ar kroviniams vežti ar paslaugoms teikti už užmokestį, ir ne valdžios institucijų užsakymu.

Or. en

Pakeitimas 332
Fernando Navarrete Rojas, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato, Carmen Crespo Díaz

Pasiūlymas dėl direktyvos
15 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
4. Laive pagaminta elektros energija neapmokestinama.	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 333
Michalis Hadjipantela

Pasiūlymas dėl direktyvos
15 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
4. ***Laive pagaminta*** elektros ***energija neapmokestinama***.	4. ***Salų valstybės narės atleidžiamos nuo mokesčių tokiomis sąlygomis, kurias jos nustato siekdamos užtikrinti teisingą ir sąžiningą tokio atleidimo nuo mokesčių taikymą ir užkirsti kelią bet kokiam mokesčių vengimui, išsisukinėjimui ar piktnaudžiavimui, energetikos produktams, tiekiamiems naudoti kaip kuras, ir*** elektros ***energijai, naudojamai laivams laivybai Sąjungos vandenyse***

(įskaitant žvejybą), išskyrus privačius pramoginius laivus.

Or. en

Pakeitimas 334
Fernando Navarrete Rojas, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato, Carmen Crespo Díaz

Pasiūlymas dėl direktyvos
15 straipsnio 5 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
5. Valstybės narės, taikydamos fiskalinės kontrolės priemones, gali visiškai arba iš dalies neapmokestinti elektros energijos, tiesiogiai tiekiamos uostuose prisišvartavusiems laivams.	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 335
Michalis Hadjipantela

Pasiūlymas dėl direktyvos
15 straipsnio 5 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
5. ***Valstybės narės***, ***taikydamos fiskalinės kontrolės priemones***, ***gali visiškai arba iš dalies neapmokestinti*** elektros energijos, tiesiogiai ***tiekiamos uostuose prisišvartavusiems laivams***.	5. ***[2035] Komisija įvertina galimybę iš dalies pakeisti šią direktyvą***, ***kad į ją būtų įtrauktas energetikos produktų***, ***tiekiamų naudoti kaip vandens navigacijai naudojamas kuras, ir*** elektros energijos, tiesiogiai ***naudojamos elektra varomam arba hibridiniam laivui įkrauti, apmokestinimas, ir, jei tikslinga, tuo tikslu pateikia pasiūlymą dėl teisėkūros procedūra priimamo akto***.

Or. en

Pakeitimas 336
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
15 straipsnio 5 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
5. Valstybės narės, ***taikydamos*** fiskalinės kontrolės priemones***, gali*** visiškai arba iš dalies ***neapmokestinti*** elektros energijos, tiesiogiai tiekiamos uostuose ***prisišvartavusiems laivams***.	5. Valstybės narės, ***taiko*** fiskalinės kontrolės priemones ***ir*** visiškai arba iš dalies ***neapmokestina*** elektros energijos, tiesiogiai tiekiamos ***laivams arba*** uostuose ***prisišvartavusių laivų mobiliesiems akumuliatoriams, įkraunamiems prisišvartavus***.

Or. en

Pakeitimas 337
Markus Ferber

Pasiūlymas dėl direktyvos
15 straipsnio 5 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
5. Valstybės narės, taikydamos fiskalinės kontrolės priemones, ***gali*** visiškai arba iš dalies ***neapmokestinti*** elektros energijos, tiesiogiai tiekiamos uostuose prisišvartavusiems laivams.	5. Valstybės narės, taikydamos fiskalinės kontrolės priemones, visiškai arba iš dalies ***neapmokestina*** elektros energijos, tiesiogiai tiekiamos uostuose prisišvartavusiems laivams.

Or. en

Pakeitimas 338
Matthias Ecke, Evelyn Regner, René Repasi, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Claire Fita

Pasiūlymas dėl direktyvos
16 straipsnio -1 dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	-1. Komisija įgaliojama iki 2027 m. sausio 1d. parengti ir priimti deleguotąjį

aktą, kuriuo ši direktyva būtų papildyta nustatant bendrą sertifikavimo sistemą, pagal kurią būtų nustatoma vartojamos elektros energijos kilmė. Taikant sertifikavimą vartotojams pateikiama informacija apie vartojamos elektros energijos šaltinius. Laikydamosi Energijos vartojimo efektyvumo direktyvos 22 straipsnio, valstybės narės mažina priemonių ir politikos, kuriomis siekiama užtikrinti tinkamą sertifikavimo sistemos veikimą, perskirstomąjį poveikį. Įgyvendinus sertifikavimo sistemą, valstybės narės, taikydamos fiskalinės kontrolės priemones, gali pasinaudoti sertifikavimo sistemos informacija, kad visiškai arba iš dalies atleistų nuo mokesčių arba sumažintų 16 straipsnyje nurodytą apmokestinimo lygį.

Or. en

Pakeitimas 339
Marco Falcone

Pasiūlymas dėl direktyvos
16 straipsnio 1 pastraipos įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Nepažeidžiant kitų Sąjungos nuostatų, valstybės narės gali, taikydamos fiskalinės kontrolės priemones, atleisti nuo mokesčio ar nustatyti mažesnį apmokestinimo lygį:	Nepažeidžiant kitų Sąjungos nuostatų, valstybės narės gali, taikydamos fiskalinės kontrolės priemones, atleisti nuo mokesčio ar nustatyti mažesnį apmokestinimo lygį***, ypač atkreipiant dėmesį į anglies dioksido neišskiriančius energinius produktus***:

Or. it

Pakeitimas 340
Markus Ferber

Pasiūlymas dėl direktyvos
16 straipsnio 1 pastraipos įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Nepažeidžiant kitų Sąjungos nuostatų, valstybės narės ***gali***, ***taikydamos*** fiskalinės kontrolės priemones, ***atleisti*** nuo mokesčio ar ***nustatyti*** mažesnį apmokestinimo lygį:	Nepažeidžiant kitų Sąjungos nuostatų, valstybės narės, ***taiko*** fiskalinės kontrolės priemones, ***atleidžia*** nuo mokesčio ar ***nustato*** mažesnį apmokestinimo lygį:

Or. en

Pakeitimas 341
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
16 straipsnio 1 pastraipos įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Nepažeidžiant kitų Sąjungos nuostatų, valstybės narės ***gali***, ***taikydamos*** fiskalinės kontrolės priemones, ***atleisti nuo*** mokesčio ***ar nustatyti mažesnį apmokestinimo lygį***:	Nepažeidžiant kitų Sąjungos nuostatų, valstybės narės, ***taiko*** fiskalinės kontrolės priemones, ***netaiko*** mokesčio:

Or. en

Pakeitimas 342
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
16 straipsnio 1 pastraipos a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) apmokestinamiems produktams, kurie naudojami, taikant fiskalinės kontrolės priemones, bandomiesiems projektams, skirtiems ***labiau aplinką tausojančių*** produktų ***technologinei plėtrai arba susijusiems su degalais*** iš atsinaujinančiųjų energijos išteklių;	a) apmokestinamiems produktams, kurie naudojami, taikant fiskalinės kontrolės priemones, bandomiesiems projektams, skirtiems ***tvarių energinių*** produktų iš atsinaujinančiųjų energijos išteklių***, technologinei plėtrai***;

Or. en

Pakeitimas 343
Matthias Ecke, Evelyn Regner, René Repasi, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Claire Fita

Pasiūlymas dėl direktyvos
16 straipsnio 1 pastraipos a a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	aa) elektros energijos pirkimo sutartis sudariusiems vartotojams, energetikos bendrijoms ir aktyviesiems vartotojams, kurie savarankiškai gamina elektros energiją iš šiame straipsnyje nurodytų produktų;

Or. en

Pakeitimas 344
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
16 straipsnio 1 dalies b punkto įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) elektros energijai:	b) ***atsinaujinančiaisiais ištekliais pagrįstai*** elektros energijai:

Or. en

Pakeitimas 345
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
16 straipsnio 1 dalies b punkto 3 įtrauka

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
– gaminamai iš tvarios biomasės ar iš tvarios biomasės pagamintų produktų,	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 346
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
16 straipsnio 1 dalies b punkto 4 įtrauka

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
– gaminamai iš metano, kuris kaupiasi nebenaudojamose anglies kasyklose,	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 347
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
16 straipsnio 1 pastraipos b punkto 5 įtrauka

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
– gaminamai iš kuro elementų;	– gaminamai iš kuro elementų***, pildomų nebiologinės kilmės degalais iš atsinaujinančiųjų energijos išteklių***;

Or. en

Pakeitimas 348
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl direktyvos
16 straipsnio 1 dalies b punkto 5 a įtrauka (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	– vandeniliui iš atsinaujinančiųjų energijos išteklių, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos (ES) 2024/1788 2 straipsnio 11 punkte (nauja redakcija);

Or. en

Pakeitimas 349
Jaroslava Pokorná Jermanová, Paolo Borchia, Tomáš Kubín, Jorge Martín Frías, Pierre Pimpie

Pasiūlymas dėl direktyvos
16 straipsnio 1 pastraipos b punkto 5 a įtrauka (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	– ***Atominėse elektrinėse.***

Or. en

Pakeitimas 350
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
16 straipsnio 1 pastraipos b punkto 1 įtrauka

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Valstybės narės taip pat gali gamintojui grąžinti visą vartotojo sumokėtą mokesčio už elektros energiją, pagamintą iš šioje dalyje nurodytų produktų, sumą ar šios sumos dalį.	Valstybės narės taip pat gali ***atsinaujinančiųjų išteklių energijos*** gamintojui***, įskaitant iš atsinaujinančiųjų išteklių pasigamintos energijos vartotojus, bendrai veikiančius iš atsinaujinančiųjų išteklių pasigamintos energijos vartotojus ir galutinius vartotojus (namų ūkius), dalyvaujančius kaip atsinaujinančiųjų išteklių energetikos bendrijos nariai ar akcininkai,*** grąžinti visą vartotojo sumokėtą mokesčio už elektros energiją, pagamintą iš šioje dalyje nurodytų produktų, sumą ar šios sumos dalį.

Or. en

Pakeitimas 351
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
16 straipsnio 1 pastraipos b a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	ba) atsinaujinančiųjų energijos išteklių energijai, kurią gamina, vartoja, kaupia arba kuria dalijasi iš atsinaujinančiųjų išteklių pasigamintos energijos vartotojai, bendrai veikiantys iš atsinaujinančiųjų išteklių pasigamintos energijos vartotojai ir galutiniai vartotojai (namų ūkiai ir MVĮ), dalyvaujantys kaip atsinaujinančiųjų išteklių energetikos bendrijos nariai ar akcininkai, kaip apibrėžta Direktyvoje 2018/2001;

Or. en

Pakeitimas 352
Matthias Ecke, Evelyn Regner, René Repasi, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Claire Fita

Pasiūlymas dėl direktyvos
16 straipsnio 1 pastraipos b a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	ba) Elektros energija, tiesiogiai naudojama prisišvartavusiems laivams įkrauti

Or. en

Pakeitimas 353
Matthias Ecke, Evelyn Regner, René Repasi, Thomas Bajada, Claire Fita

Pasiūlymas dėl direktyvos
16 straipsnio 1 pastraipos b b punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	bb) vandenilio iš atsinaujinančiųjų energijos išteklių, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos (ES) 2024/1788 2 straipsnio 11 punkte (nauja redakcija); 10 metų po šios direktyvos

įsigaliojimo;

Or. en

Pakeitimas 354
Matthias Ecke, Evelyn Regner, René Repasi, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Claire Fita

Pasiūlymas dėl direktyvos
16 straipsnio 1 pastraipos b c punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	bc) gaminamai iš atsinaujinančiųjų išteklių dujų ir nebiologinės kilmės atsinaujinančiųjų išteklių degalų;

Or. en

Pakeitimas 355
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
16 straipsnio 1 pastraipos c punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
c) elektros energijai, gaunamai iš bendros šilumos ir elektros energijos gamybos, jei kogeneracija naudojant mišriuosius generatorius yra didelio naudingumo kogeneracija, kaip apibrėžta Direktyvos 2012/27/ES 2 straipsnio 34 punkte ;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 356
Jaroslava Pokorná Jermanová, Paolo Borchia, Tomáš Kubín, Jorge Martín Frías

Pasiūlymas dėl direktyvos
16 straipsnio 1 pastraipos c a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	ca) energetikos produktams ir elektros energijai, naudojamiems bendrai šilumos ir elektros energijos gamybai;

Or. en

Pakeitimas 357
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
16 straipsnio 1 pastraipos d punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
d) nebiologinės kilmės atsinaujinančiųjų išteklių degalams***,*** ***skystiesiems bioproduktams, biodujoms*** ir pažangiesiems tvariems ***produktams***, ***kurių KN kodai 4401*** ir ***4402***;	d) nebiologinės kilmės atsinaujinančiųjų išteklių degalams ir pažangiesiems tvariems ***biodegalams***, ***skystiesiems bioproduktams*** ir ***biodujoms***;

Or. en

Pakeitimas 358
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
16 straipsnio 1 pastraipos e punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
e) šildymui naudojamiems produktams, kurių KN kodas 2705.	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 359
Fernando Navarrete Rojas, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato, Carmen Crespo Díaz

Pasiūlymas dėl direktyvos
16 straipsnio 1 pastraipos e a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	ea) energetikos produktams, tiekiamiems kaip laivų degalai navigacijos vidaus vandens keliais (įskaitant žvejybą) tikslais, išskyrus privačius pramoginius laivus, ir laive gaminamai elektros energijai;

Or. en

Pakeitimas 360
Jaroslava Pokorná Jermanová, Paolo Borchia, Tomáš Kubín, Jorge Martín Frías

Pasiūlymas dėl direktyvos
16 straipsnio 1 pastraipos e a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	ea) energetikos produktams ir elektros energijai, naudojamiems prekėms ir keleiviams vežti traukiniu, metro, tramvajumi ir troleibusu;

Or. en

Pakeitimas 361
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
17 straipsnio 1 pastraipos a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) sumažinti energinių produktų ir elektros energijos, naudojamų bendrai šilumos ir elektros energijos gamybai, apmokestinimo lygį (nenustatydamos mažesnių lygių nei I priedo C ir D lentelėse nustatyti minimalūs lygiai), nepažeidžiant 13 straipsnio;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 362
Pasquale Tridico, Dario Tamburrano

Pasiūlymas dėl direktyvos
17 straipsnio 1 pastraipos b punkto įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) sumažinti energinių produktų ir elektros energijos, naudojamų prekėms ir keleiviams vežti geležinkeliu, metro, tramvajumi ir troleibusu, taip pat vietiniam viešajam keleiviniam transportui, atliekų surinkimui***, ginkluotosioms pajėgoms*** ir viešajam administravimui, neįgaliesiems ir greitosios pagalbos automobiliams, apmokestinimo lygį ***(nenustatydamos mažesnių lygių nei I priedo B ir D lentelėse nustatyti minimalūs lygiai)***.	b) sumažinti energinių produktų ir elektros energijos, naudojamų prekėms ir keleiviams vežti geležinkeliu, metro, tramvajumi ir troleibusu, taip pat vietiniam viešajam keleiviniam transportui, atliekų surinkimui ir viešajam administravimui, neįgaliesiems ir greitosios pagalbos automobiliams, apmokestinimo lygį.

Or. en

Pakeitimas 363
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
17 straipsnio 1 pastraipos b punkto įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) sumažinti energinių produktų ir elektros energijos, naudojamų prekėms ir keleiviams vežti ***traukiniu***, metro, tramvajumi ir troleibusu, taip pat vietiniam viešajam keleiviniam transportui, atliekų surinkimui, ginkluotosioms pajėgoms ir viešajam administravimui, neįgaliesiems ir greitosios pagalbos automobiliams, apmokestinimo lygį (nenustatydamos mažesnių lygių nei I priedo B ir D lentelėse nustatyti minimalūs lygiai)**.**	b) sumažinti energinių produktų ir elektros energijos, naudojamų prekėms ir keleiviams vežti ***elektrifikuotu geležinkeliu***, metro, tramvajumi ir troleibusu, taip pat ***elektrifikuotam*** vietiniam viešajam keleiviniam transportui, ***elektrinėms transporto priemonėms, skirtoms*** atliekų surinkimui, ginkluotosioms pajėgoms ir viešajam administravimui, neįgaliesiems ir greitosios pagalbos automobiliams, apmokestinimo lygį (nenustatydamos mažesnių lygių nei I priedo B ir D lentelėse

nustatyti minimalūs lygiai)***;***

Or. en

Pakeitimas 364
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
17 straipsnio 1 pastraipos c punkto įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
c) sumažinti energinių produktų, naudojamų kaip krosnių kuras, ir elektros energijos, jei ją naudoja namų ūkiai ir (arba) organizacijos, kurias atitinkama valstybė narė pripažino labdaros organizacija, apmokestinimo lygį (nenustatydamos mažesnių lygių nei I priedo C ir D lentelėse nustatyti minimalūs lygiai). Valstybės narės gali sumažinti tokioms labdaros organizacijoms nustatytą mokestį tik kai energiniai produktai naudojami nekomercinei veiklai. Kai produktai naudojami įvairių rūšių veiklai, mokesčiai taikomi proporcingai kiekvienos rūšies naudojimui. Jei tam tikras naudojimas yra nereikšmingas, jis gali būti laikomas lygiu nuliui.	c) sumažinti energinių produktų, naudojamų kaip krosnių kuras, ir elektros energijos, jei ją naudoja namų ūkiai***, kurių pajamos sudaro mažiau negu 150 proc. nacionalinės ekvivalentinių disponuojamųjų pajamų medianos,*** ir (arba) organizacijos, kurias atitinkama valstybė narė pripažino labdaros organizacija, apmokestinimo lygį (nenustatydamos mažesnių lygių nei I priedo C ir D lentelėse nustatyti minimalūs lygiai). Valstybės narės gali sumažinti tokioms labdaros organizacijoms nustatytą mokestį tik kai energiniai produktai naudojami nekomercinei veiklai. Kai produktai naudojami įvairių rūšių veiklai, mokesčiai taikomi proporcingai kiekvienos rūšies naudojimui. Jei tam tikras naudojimas yra nereikšmingas, jis gali būti laikomas lygiu nuliui.

Or. en

Pakeitimas 365
Jaroslava Pokorná Jermanová, Paolo Borchia, Tomáš Kubín, Jorge Martín Frías

Pasiūlymas dėl direktyvos
17 straipsnio 1 pastraipos c punkto 2 įtrauka

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Taikant c punktą energiniams produktams ir elektros energijai, kuriuos naudoja	Taikant c punktą energiniams produktams ir elektros energijai, kuriuos naudoja namų

pažeidžiamais pripažinti namų ūkiai, ne ilgesnį kaip dešimties metų nuo šios direktyvos įsigaliojimo laikotarpį gali būti netaikomas mokestis. Šioje dalyje pažeidžiami namų ūkiai – tai namų ūkiai, kuriems ši direktyva daro didelį poveikį; ***Šioje dalyje pažeidžiami namų ūkiai – namų ūkiai, kuriuos ypač paveikė šios direktyvos poveikis, o tai šioje direktyvoje reiškia, kad jie nesiekia skurdo rizikos ribos, kuri apibrėžiama kaip 60 proc. nacionalinės ekvivalentinių disponuojamųjų pajamų medianos.***

ūkiai, ne ilgesnį kaip dešimties metų nuo šios direktyvos įsigaliojimo laikotarpį gali būti netaikomas mokestis. Šioje dalyje pažeidžiami namų ūkiai – tai namų ūkiai, kuriems ši direktyva daro didelį poveikį;

Or. en

Pakeitimas 366
Matthias Ecke, Evelyn Regner, René Repasi, Niels Fuglsang, Claire Fita

Pasiūlymas dėl direktyvos
17 straipsnio 1 pastraipos c punkto 2 įtrauka

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Taikant c punktą ***energiniams produktams*** ir elektros ***energijai***, kuriuos naudoja ***pažeidžiamais pripažinti*** namų ūkiai, ***ne ilgesnį*** kaip ***dešimties metų nuo šios direktyvos įsigaliojimo laikotarpį gali būti netaikomas mokestis. Šioje dalyje pažeidžiami namų ūkiai – tai namų ūkiai, kuriems ši direktyva daro didelį poveikį; šioje*** direktyvoje ***tai reiškia, kad jie yra žemiau skurdo rizikos ribos, kuri apibrėžiama kaip 60 proc. nacionalinės ekvivalentinių disponuojamųjų pajamų medianos***.	Taikant c punktą***, energiniai produktai*** ir elektros ***energija***, kuriuos naudoja ***energijos nepriteklių patiriantys*** namų ūkiai, kaip ***apibrėžta [nauja redakcija išdėstytoje Energijos vartojimo efektyvumo*** direktyvoje ***(COM(2021)558)]***.

Or. en

Pakeitimas 367
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
17 straipsnio 1 pastraipos c punkto 2 įtrauka

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Taikant c punktą energiniams produktams ir elektros energijai, kuriuos naudoja ***pažeidžiamais pripažinti*** namų ūkiai, ***ne ilgesnį*** kaip ***dešimties metų nuo šios direktyvos įsigaliojimo laikotarpį gali būti netaikomas mokestis. Šioje dalyje pažeidžiami namų ūkiai – tai namų ūkiai, kuriems ši direktyva daro didelį poveikį; Šioje dalyje pažeidžiami namų ūkiai – namų ūkiai, kuriuos ypač paveikė šios direktyvos poveikis, o tai šioje direktyvoje reiškia, kad jie nesiekia skurdo rizikos ribos, kuri apibrėžiama kaip 60 proc. nacionalinės ekvivalentinių disponuojamųjų pajamų medianos.***	Taikant c punktą***,*** energiniams produktams ir elektros energijai, kuriuos naudoja namų ūkiai, ***patiriantys energijos nepriteklių,*** kaip ***apibrėžta naujos redakcijos Energijos vartojimo efektyvumo direktyvoje (nauja redakcija) (COM(2021)558), ir kurių pajamos sudaro mažiau kaip 60 proc. nacionalinės ekvivalentinių disponuojamųjų pajamų medianos, ne ilgesnį kaip dešimties metų nuo*** šios direktyvos ***įsigaliojimo laikotarpį gali būti netaikomas mokestis***.

Or. en

Pakeitimas 368
Pasquale Tridico, Dario Tamburrano

Pasiūlymas dėl direktyvos
17 straipsnio 1 pastraipos c punkto 2 įtrauka

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Taikant c punktą energiniams produktams ir elektros energijai, kuriuos naudoja pažeidžiamais pripažinti namų ūkiai, ***ne ilgesnį kaip dešimties metų nuo šios direktyvos įsigaliojimo laikotarpį*** gali būti netaikomas mokestis. Šioje dalyje pažeidžiami namų ūkiai – ***tai*** namų ūkiai, ***kuriems ši direktyva daro didelį poveikį;*** šioje direktyvoje ***tai*** reiškia, kad jie ***yra žemiau*** skurdo rizikos ribos, kuri apibrėžiama kaip 60 proc. nacionalinės ekvivalentinių disponuojamųjų pajamų medianos.	Taikant c punktą energiniams produktams ir elektros energijai, kuriuos naudoja pažeidžiamais pripažinti namų ūkiai, gali būti netaikomas mokestis. Šioje dalyje pažeidžiami namų ūkiai – namų ūkiai, ***kuriuos ypač paveikė šios direktyvos poveikis, o tai*** šioje direktyvoje reiškia, kad jie ***nesiekia*** skurdo rizikos ribos, kuri apibrėžiama kaip 60 proc. nacionalinės ekvivalentinių disponuojamųjų pajamų medianos.

Or. en

Pakeitimas 369
Enikő Győri

Pasiūlymas dėl direktyvos
17 straipsnio 1 pastraipos c punkto 2 įtrauka

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Taikant c punktą energiniams produktams ir elektros energijai, kuriuos naudoja pažeidžiamais pripažinti namų ūkiai, ***ne ilgesnį kaip dešimties metų nuo šios direktyvos įsigaliojimo laikotarpį*** gali būti netaikomas mokestis. ***Šioje dalyje pažeidžiami namų ūkiai – tai namų ūkiai****, **kuriems ši direktyva daro didelį poveikį; šioje direktyvoje tai reiškia**, **kad jie yra žemiau skurdo rizikos ribos, kuri apibrėžiama kaip 60 proc. nacionalinės ekvivalentinių disponuojamųjų pajamų medianos.***	Taikant c punktą energiniams produktams ir elektros energijai, kuriuos naudoja pažeidžiamais pripažinti namų ūkiai, ***nuo 2030 m. sausio 1 d. iki 2050 m. gruodžio 31 d.*** gali būti netaikomas mokestis. ***tuo tikslu valstybės narės nustato pažeidžiamų namų ūkių apibrėžtį****, **atsižvelgdamos į įvairius ekonominius ir socialinius kintamuosius, pavyzdžiui, gyventojų pajamas**, **energijos kainas ar transporto išlaidas, bet jais neapsiribojant; Valstybės narės nedelsdamos informuoja Komisiją apie atitinkamus kriterijus;***

Or. en

Pakeitimas 370
Enikő Győri

Pasiūlymas dėl direktyvos
17 straipsnio 1 pastraipos c punkto 2 a įtrauka (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	Taikant c punktą, energiniams produktams ir elektros energijai, kuriuos naudoja valstybių narių namų ūkiai, kurių grandininiu metodu susietas realaus bendrojo vidaus produkto kiekis, išreikštas eurais vienam gyventojui, yra mažesnis nei 65 proc. ES 27 vidurkio, gali būti taikomas vienkartinis apmokestinimo lygis arba jis gali būti sumažintas nuo 2030 m. sausio 1 d. iki 2050 m. gruodžio 31 d.; grandininiu metodu susieti realaus bendrojo vidaus produkto kiekiai eurais vienam gyventojui ir ES 27 vidurkis, į kurį atsižvelgiama, bus priešpaskutiniais

metais iki šios direktyvos įsigaliojimo.

Or. en

Pakeitimas 371
Fernando Navarrete Rojas

Pasiūlymas dėl direktyvos
17 straipsnio 1 pastraipos d a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	da) Energiniams produktams ir elektros energijai, kuriems pagal Direktyvą 2003/87/EB arba Direktyvą (ES) 2023/959 taikoma ES apyvartinių taršos leidimų prekybos sistema (ATLPS1 arba ATLPS2), sumažinimas pagal a-d punktus gali būti mažesnis už I priedo A, B, C ir D lentelėse nustatytus minimalius tarifus, jei jie atitinka I priedo E lentelėje nurodytus pakoreguotus minimalius mokesčio tarifus, kad būtų išvengta dvigubo apmokestinimo.

Or. en

Pakeitimas 372
Matthias Ecke, Evelyn Regner, René Repasi, Claire Fita

Pasiūlymas dėl direktyvos
17 straipsnio 1 pastraipos d a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	da) sumažinti energinių produktų, toje valstybėje narėje užimančių mažesnę negu 1 proc. rinkos dalį, apmokestinimo lygį (nenustatydamos mažesnių lygių nei I priedo B lentelėje nustatyti minimalūs lygiai).

Or. en

Pakeitimas 373
Matthias Ecke, Evelyn Regner, René Repasi, Thomas Bajada, Claire Fita

Pasiūlymas dėl direktyvos
17 straipsnio 1 a pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	Jeigu, remiantis šioje direktyvoje nustatytos socialinės stebėsenos vertinimu, didelės pažangos nebus padaryta, pasibaigus pereinamajam laikotarpiui, valstybės narės pažeidžiamais pripažintus namų ūkius nuo mokesčių gali atleisti ir toliau. Apie juos valstybės narės praneša Komisijai.

Or. en

Pakeitimas 374
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
18 straipsnio 1 pastraipos įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Nepažeidžiant 5 straipsnio, vienos paskirties naudojimo atveju valstybės narės gali taikyti mokesčio sumažinimą (nenustatydamos mažesnių lygių nei I priedo B, C ir D lentelėse nustatyti minimalūs lygiai) energiniams produktams, naudojamiems šildymui arba 8 straipsnio 2 dalies b ir c punktuose nurodytiems tikslams, bei elektros energijai šiais atvejais:	Nepažeidžiant 5 straipsnio, vienos paskirties naudojimo atveju valstybės narės gali taikyti mokesčio sumažinimą (nenustatydamos mažesnių lygių nei I priedo B, C ir D lentelėse nustatyti minimalūs lygiai) energiniams produktams, naudojamiems šildymui arba 8 straipsnio 2 dalies b ir c punktuose nurodytiems tikslams, bei elektros energijai ***ne ilgesnį kaip dešimties metų nuo šios direktyvos įsigaliojimo laikotarpį*** šiais atvejais:

Or. en

Pakeitimas 375
Jaroslava Pokorná Jermanová, Paolo Borchia, Tomáš Kubín, Jorge Martín Frías

Pasiūlymas dėl direktyvos
18 straipsnio 1 pastraipos įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Nepažeidžiant 5 straipsnio, vienos paskirties naudojimo atveju valstybės narės gali taikyti mokesčio sumažinimą ***(nenustatydamos mažesnių lygių nei I priedo B, C ir D lentelėse nustatyti minimalūs lygiai)*** energiniams produktams, naudojamiems šildymui arba 8 straipsnio 2 dalies b ir c punktuose nurodytiems tikslams, bei elektros energijai šiais atvejais:	Nepažeidžiant 5 straipsnio, vienos paskirties naudojimo atveju valstybės narės gali taikyti mokesčio sumažinimą energiniams produktams, naudojamiems šildymui arba 8 straipsnio 2 dalies b ir c punktuose nurodytiems tikslams, bei elektros energijai šiais atvejais:

Or. en

Pakeitimas 376
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
18 straipsnio 1 pastraipos a punkto įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) energijai imlių įmonių atveju	a) energijai imlių įmonių atveju***, priklausomai nuo to, ar jos (naudos gavėjos) ar naudos gavėjų asociacijos su valstybėmis narėmis yra sudariusios susitarimus, pagal kuriuos naudos gavėjos ar jų asociacijos įsipareigoja siekti itin efektyvaus energijos vartojimo, žiedinės, netaršios ir visiškai atsinaujinančiųjų išteklių energija grindžiamos verslo veiklos, imdamosi veiksmų, kurie, be kita ko, gali būti susiję su energijos suvartojimo mažinimu, tvarių atsinaujinančiųjų išteklių energijos šaltinių naudojimu, išmetamųjų teršalų ir kitų teršalų mažinimu, arba kitų aplinkos apsaugos priemonių.***

Or. en

Pakeitimas 377
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
18 straipsnio 1 pastraipos b punkto įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) ***jei*** su 19 straipsnyje ***nurodytais*** verslo ***subjektais*** ar tokių verslo subjektų ***asociacijomis sudaromi susitarimai*** arba ***yra įgyvendinamos apyvartinių leidimų programos ar lygiavertės priemonės*** , ***su sąlyga***, ***kad jos padeda pasiekti aplinkos apsaugos tikslų ar padidinti energetikos*** vartojimo ***efektyvumą***.	b) ***kitų įmonių atveju*** su ***sąlyga, kad bus sudaromi susitarimai tarp valstybių narių ir*** 19 straipsnyje ***nurodytų*** verslo ***subjektų*** ar tokių verslo subjektų ***asociacijų, pagal kuriuos naudos gavėjai*** arba ***naudos gavėjų asociacijos įsipareigoja siekti itin efektyvaus energijos vartojimo***, ***žiedinės, netaršios ir visiškai atsinaujinančiais ištekliais grindžiamos verslo veiklos***, ***imdamiesi veiksmų, kurie, be kita ko, gali būti susiję su energijos*** vartojimo ***mažinimu, tvarių atsinaujinančių energijos išteklių naudojimu, išmetamųjų teršalų ir kitų teršalų mažinimu, arba kitų aplinkos apsaugos priemonių***. ***Valstybės narės tikrina būtinybę mažinti mokesčius, kad galėtų netiesiogiai prisidėti prie aukštesnio aplinkos apsaugos lygio, ex ante rengdamos atviras viešas konsultacijas, tinkamai apibrėždamos sektorius, kuriems gali būti taikomas sumažinimas, ir pateikdamos didžiausių kiekvieno sektoriaus naudos gavėjų sąrašas.***

Or. en

Pakeitimas 378
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
18 straipsnio 1 pastraipos b punkto 1 įtrauka

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Pirmoje dalyje apyvartinės leidimų programos – tai kitos apyvartinių leidimų	Pirmoje dalyje apyvartinės leidimų programos – tai kitos apyvartinių leidimų

programos, nei Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2003/87/EB[41] nustatyta Sąjungos programa.

programos, nei Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2003/87/EB[41] nustatyta Sąjungos programa.

a) punkte nurodyti susitarimai ir b) privalo atitikti visas šias sąlygas:

i) dėl susitarimo turinio susitarta valstybės narės lygmeniu ir jame nustatyti tikslai bei jų pasiekimo terminai;

ii) valstybė narė užtikrina nepriklausomą ir reguliarią tuose susitarimuose nustatytų įsipareigojimų vykdymo stebėseną;

iii) susitarimai yra periodiškai peržiūrimi atsižvelgiant į technologijos bei kitokius pokyčius ir juose turi būti nustatytos veiksmingos sankcijos už įpareigojimų nevykdymą.

Valstybė narė taip pat turi įsipareigoti stebėti, ar a ir b punktuose apibrėžti paramos gavėjai, privalantys atlikti energijos vartojimo auditą pagal Direktyvos 2012/27/ES 8 straipsnio 4 dalį, atlieka vieną ar daugiau iš šių veiksmų:

a) kai iš naudos gavėjų reikalaujama atlikti energijos vartojimo auditą pagal Direktyvos 2012/27/ES 8 straipsnio 4 dalį, įgyvendintų audito ataskaitoje pateiktas rekomendacijas tiek, kad atitinkamų investicijų atsipirkimo laikas neviršytų 3 metų ir kad jų investicijų sąnaudos būtų proporcingos;

b) sumažina vartojant elektros energiją išmetamo anglies dioksido rodiklį taip, kad bent 50 proc. jų suvartojamos elektros energijos būtų pagaminta iš atsinaujinančių energijos šaltinių;

c) bent 80 proc. sumažintų mokesčių sumos investuoja į projektus, kurie padeda reikšmingai sumažinti įrenginių išmetamas šiltnamio efektą sukeliančias dujas; kai taikoma, investicijos turėtų padėti sumažinti išmetamųjų teršalų kiekį gerokai mažiau nei atitinkamas santykinis taršos rodiklis, naudojamas nemokamai paskirstant Sąjungos apyvartinius taršos

	leidimus.
[41] 2003 m. spalio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/87/EB, nustatanti šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijos leidimų sistemą Sąjungoje ir iš dalies keičianti Tarybos direktyvą 96/61/EB (OL L 275, 2003 10 25, p. 32).	[41] 2003 m. spalio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/87/EB, nustatanti šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijos leidimų sistemą Sąjungoje ir iš dalies keičianti Tarybos direktyvą 96/61/EB (OL L 275, 2003 10 25, p. 32).
	Or. en

Pakeitimas 379
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
20 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Be ankstesniuose straipsniuose, visų pirma 14 , 15 , 16, 17 ir 18 straipsniuose išdėstytų nuostatų, Taryba, Komisijai pasiūlius, gali vieningai priimti įgyvendinimo aktus, kuriais bet kuriai valstybei narei leidžiama dėl konkrečių politikos sumetimų priimti tolesnių atleidimo nuo mokesčių ar jų sumažinimo priemonių. Kai to reikia dėl aplinkos ir žmonių sveikatos apsaugos, įskaitant oro taršos mažinimą, priežasčių, Taryba, remdamasi Komisijos pasiūlymu, gali vieningai priimti įgyvendinimo aktus, kuriais bet kuriai valstybei narei leidžiama, nukrypstant nuo I priede klasifikuojamų minimalių apmokestinimo lygių, nustatyti tam tikrus didesnius tarifus.	1. Be ankstesniuose straipsniuose, visų pirma 14 , 15 , 16, 17 ir 18 straipsniuose išdėstytų nuostatų, Taryba, Komisijai pasiūlius, gali vieningai priimti įgyvendinimo aktus, kuriais bet kuriai valstybei narei leidžiama dėl konkrečių politikos sumetimų priimti tolesnių atleidimo nuo mokesčių ar jų sumažinimo priemonių. Kai to reikia dėl ***teisingos pertvarkos,*** aplinkos ir žmonių sveikatos apsaugos, įskaitant oro taršos mažinimą, priežasčių, Taryba, remdamasi Komisijos pasiūlymu, gali vieningai priimti įgyvendinimo aktus, kuriais bet kuriai valstybei narei leidžiama, nukrypstant nuo I priede klasifikuojamų minimalių apmokestinimo lygių, nustatyti tam tikrus didesnius tarifus.
	Or. en

Pakeitimas 380
Katri Kulmuni

Pasiūlymas dėl direktyvos
22 straipsnio 4 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
4. Taikant Direktyvos 2008/118/EB 2 ir 7 straipsnius, elektros energija, gamtinės dujos ir vandenilis turi būti apmokestinami ir mokesčių mokėjimo prievolė atsiranda paskirstytojo ar perskirstytojo tiekimo metu. Jei produktai vartojimui pristatomi valstybėje narėje, kurioje paskirstytojas ar perskirstytojas neįsisteigęs, įmonė, kuri turi būti registruota pristatymo valstybėje narėje, apmokestinama pristatymo valstybės narės mokesčiu. Visais atvejais mokestis skiriamas ir renkamas kiekvienos valstybės narės nustatyta tvarka.	4. Taikant Direktyvos 2008/118/EB 2 ir 7 straipsnius, elektros energija, gamtinės dujos ir vandenilis turi būti apmokestinami ir mokesčių mokėjimo prievolė atsiranda paskirstytojo ar perskirstytojo tiekimo metu. Jei produktai vartojimui pristatomi valstybėje narėje, kurioje paskirstytojas ar perskirstytojas neįsisteigęs, įmonė, kuri turi būti registruota pristatymo valstybėje narėje, apmokestinama pristatymo valstybės narės mokesčiu. Visais atvejais mokestis skiriamas ir renkamas kiekvienos valstybės narės nustatyta tvarka. ***Elektros energija apmokestinama ir tampa mokėtina tuo metu, kai ją tiekia ar naudoja skirstytojas ar perskirstytojas. Jei produktai vartojimui pristatomi valstybėje narėje, kurioje paskirstytojas ar perskirstytojas neįsisteigęs, paskirstytojas ar perskirstytojas, arba įmonė, kuri turi būti registruota pristatymo valstybėje narėje, apmokestinama pristatymo valstybės narės mokesčiu. Visais atvejais mokestis skiriamas ir renkamas kiekvienos valstybės narės nustatyta tvarka.***

Or. en

Pakeitimas 381
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
22 straipsnio 4 dalies 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Taikant pirmą pastraipą, kai elektros energijos kaupimo įrenginiai ir transformatoriai tiekia elektros energiją, jie ***gali būti laikomi perskirstytojais***.	Taikant pirmą pastraipą, kai elektros energijos kaupimo įrenginiai***, įskaitant elektra varomas transporto priemones, aktyviems vartotojams ar***

	atsinaujinančiųjų išteklių energetikos bendrijoms priklausančius akumuliatorius, ir transformatoriai tiekia elektros energiją, jie ***laikomi perskirstymo įrenginiais ir jiems netaikomas joks dvigubas apmokestinimas***.

Or. en

Pakeitimas 382
Pasquale Tridico, Dario Tamburrano

Pasiūlymas dėl direktyvos
22 straipsnio 4 dalies 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Taikant pirmą pastraipą, kai elektros energijos kaupimo įrenginiai ir transformatoriai tiekia elektros energiją, jie ***gali būti*** laikomi ***perskirstytojais***.	Taikant pirmą pastraipą, kai elektros energijos kaupimo įrenginiai***, įskaitant elektra varomas transporto priemones, aktyviems vartotojams ar atsinaujinančiųjų išteklių energetikos bendrijoms priklausančius akumuliatorius,*** ir transformatoriai tiekia elektros energiją, jie laikomi ***perskirstymo įrenginiais***.

Or. en

Pakeitimas 383
Katri Kulmuni, Gilles Boyer

Pasiūlymas dėl direktyvos
22 straipsnio 4 dalies 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Nepaisant pirmos pastraipos valstybės narės turi teisę nustatyti apmokestinamąjį įvykį tuo atveju, kai jų dujotiekiai nesujungti su kitų valstybių narių dujotiekiais.	Nepaisant pirmos pastraipos valstybės narės turi teisę nustatyti apmokestinamąjį įvykį tuo atveju, kai jų dujotiekiai nesujungti su kitų valstybių narių dujotiekiais. ***Valstybės narės gali nuspręsti, kad elektros energijos tiekimas ar naudojimas***

neatsiranda apmokestinimo momento, jei elektros energija gaminama mažame įrenginyje ir nėra tiekiama į viešąjį tinklą. Šiame straipsnyje, mažas įrenginys reiškia:

a) kai elektros energija gaminama iš energijos šaltinio, kuris neapmokestinamas pagal šią direktyvą, įrenginys, kurio elektros energijos gamyba, kaip manoma, neviršys nacionalinėje teisėje nustatytų viršutinių ribų ir bet kuriuo atveju neturėtų viršyti 850 MWh per metus arba 500 kW įrengtosios gamybos galios;

b) kai elektros energija gaminama iš energijos šaltinio, apmokestinamo pagal šią direktyvą, įrenginys, kurio elektros energijos gamybos viršutinės ribos yra nustatytos nacionalinėje teisėje. 12 straipsnio 1, 2 ir 3 dalys netaikomos energetikos produktams ir elektros energijai, naudojamiems elektros energijai, kuriai taikoma išimtis pagal šią dalį, gaminti.

Or. en

Pakeitimas 384
Katri Kulmuni, Gilles Boyer

Pasiūlymas dėl direktyvos
22 straipsnio 4 dalies 3 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Įmonė, gaminanti elektros energiją savo reikmėms, yra laikoma paskirstytoju. ***Neatsižvelgiant į 13 straipsnį valstybės narės gali atleisti nuo mokesčių smulkius elektros energijos gamintojus, jei jos apmokestina tai elektros energijai gaminti naudojamus energinius produktus.***	Įmonė, gaminanti elektros energiją savo reikmėms, yra laikoma paskirstytoju.
	Valstybės narės gali nuspręsti, kad biodujų tiekimas ar naudojimas neatsiranda apmokestinimo momento, jei

	biodujos gaminamos mažame įrenginyje ir nėra tiekiamos į viešąjį tinklą. Šioje dalyje mažas įrenginys – įrenginys, kuriame biodujų gamyba, kaip manoma, per metus neviršys 3 000 GJ arba 500 kW įrengiamos gamybos galios. Apibrėždamos mažą įrenginį, valstybės narės gali taikyti mažesnes nei antroje pastraipoje nurodytas ribas. 12 straipsnio 1, 2 ir 3 dalys netaikomos energetikos produktams ir elektros energijai, naudojamiems biodujoms, kurioms taikoma išimtis pagal šią dalį, gaminti.

Or. en

Pakeitimas 385
Katri Kulmuni

Pasiūlymas dėl direktyvos
22 straipsnio 4 dalies 4 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Taikant Direktyvos 2008/118/EB 2 ir 7 straipsnius, anglis, koksas, lignitas ir produktai, kurių KN ***kodai*** 2703***, 4401 ir 4402***, turi būti apmokestinami ir tai atliekama tuomet, kai juos pristato įmonės, kurias šiam tikslui turi registruoti atitinkamos institucijos. Šios institucijos gali leisti gamintojui, pardavėjui, importuotojui ar fiskaliniam agentui pavaduoti registruotą įmonę vykdant jai nustatytas mokestines prievoles. Mokestis skiriamas ir renkamas kiekvienos valstybės narės nustatyta tvarka.	Taikant Direktyvos 2008/118/EB 2 ir 7 straipsnius, anglis, koksas, lignitas ir produktai, kurių KN ***kodas*** 2703, turi būti apmokestinami ir tai atliekama tuomet, kai juos pristato įmonės, kurias šiam tikslui turi registruoti atitinkamos institucijos. Šios institucijos gali leisti gamintojui, pardavėjui, importuotojui ar fiskaliniam agentui pavaduoti registruotą įmonę vykdant jai nustatytas mokestines prievoles. Mokestis skiriamas ir renkamas kiekvienos valstybės narės nustatyta tvarka.

Or. en

Pakeitimas 386
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
25 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Vienoje valstybėje narėje vartojimui išleisti energiniai produktai, esantys komercinių transporto priemonių standartiniuose bakuose ir skirti naudoti kaip tų transporto priemonių degalai, taip pat specialiose talpyklose ir vežimo metu skirti naudoti šias talpyklas aprūpinančių sistemų darbui, kitose valstybėse narėse neapmokestinami.	1. Vienoje valstybėje narėje vartojimui išleisti energiniai produktai, esantys komercinių transporto priemonių standartiniuose bakuose ir skirti naudoti kaip tų transporto priemonių degalai, taip pat ***esantys*** specialiose talpyklose ir vežimo metu skirti naudoti šias talpyklas aprūpinančių sistemų darbui, ***apmokestinami vieną kartą kilmės vietoje ir*** kitose valstybėse narėse neapmokestinami.

Or. en

Pakeitimas 387
Matthias Ecke, Evelyn Regner, René Repasi, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Claire Fita

Pasiūlymas dėl direktyvos
26 a straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	26 a straipsnis
	Europos Komisijai taikomi ataskaitų teikimo įpareigojimai.
	Socialinė stebėsena Per dvejus metus nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos, o vėliau – kas dvejus metus Komisija priima ir viešai paskelbia ataskaitą, kurioje išsamiai įvertina energijos kainų padėtį valstybėse narėse ir ES rinkoje bei šios direktyvos poveikį joms. Toje ataskaitoje pateikiami visi svarbūs faktai ir skaičiai, susiję su energijos kainų pokyčiais, taip pat persvarstytos direktyvos įgyvendinimo poveikio toms kainoms įvertinimas, ypatingą dėmesį skiriant pagal šią direktyvą pažeidžiamais pripažintiems namų ūkiams. Šiuo atžvilgiu Komisija atsižvelgia į skirtingą valstybių narių pradinę padėtį ir įvertina galimybę pratęsti pereinamąjį laikotarpį ir išimtis.

Tai visų pirma taikoma pagrįstais atvejais, susijusiais su pažeidžiamais pripažintais namų ūkiais, siekiant išvengti didelių kainų šuolių, kurių gali būti pasibaigus pereinamajam laikotarpiui. Bendradarbiaudama su valstybėmis narėmis Komisija nustato praneša pažeidžiamais pripažintų ir energijos nepriteklių, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje dėl energijos vartojimo efektyvumo (naujoje redakcijoje), patiriančių namų ūkių skaičių.

Or. en

Pakeitimas 388
Matthias Ecke, Evelyn Regner, René Repasi, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Claire Fita

Pasiūlymas dėl direktyvos
26 b straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	26 b straipsnis
	Valstybėms narėms taikomi ataskaitų teikimo įpareigojimai.
	Praėjus dvejiems metams nuo šios direktyvos įsigaliojimo, o vėliau – kas dvejus metus, valstybės narės pateikia Komisijai socialinių priemonių, tiesiogiai ar netiesiogiai susijusių su šios direktyvos poveikiu, įgyvendinimo ataskaitą. Tokioje ataskaitoje pateikiama bent: a) faktinės padidėjusių pajamų, perkeltų į valstybių narių nacionalinį biudžetą dėl peržiūrėto energijos apmokestinimo, sumos ir išteklių, panaudotų socialinėms priemonėms, kuriomis kovojama su tiesioginiu ar netiesioginiu poveikiu, susijusiu su šia direktyva, sumos palyginimo santykis; b) energijos kainų pokyčiai ir turimi atitinkami duomenys, apimantys arba apibūdinantys paveiktus namų ūkius pagal regionus, namų ūkius

ir pajamų grupes; c) išsamus valstybėse narėse įgyvendintų socialinių priemonių ir priemonių, kuriomis kovojama su socialiniais ir ekonominiais padariniais, susijusiais su šios peržiūros taikymu, žemėlapis.

Or. en

Pakeitimas 389
Jaroslava Pokorná Jermanová, Paolo Borchia, Tomáš Kubín, Jorge Martín Frías, Pierre Pimpie

Pasiūlymas dėl direktyvos
29 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. 2 straipsnio 8 dalyje ***ir 5 straipsnio 2 dalyje*** nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami neribotam laikotarpiui nuo ***2023*** m. sausio 1 d.	2. 2 straipsnio 8 dalyje nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami neribotam laikotarpiui nuo ***2028*** m. sausio 1 d.

Or. en

Pakeitimas 390
Markus Ferber

Pasiūlymas dėl direktyvos
29 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. 2 straipsnio 8 dalyje ***ir 5 straipsnio 2 dalyje*** nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami neribotam laikotarpiui nuo 2023 m. sausio 1 d.	2. 2 straipsnio 8 dalyje nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami neribotam laikotarpiui nuo 2023 m. sausio 1 d.

Or. en

Pakeitimas 391
Thomas Bajada, Costas Mavrides, Carla Tavares, Alex Agius Saliba, André Rodrigues, Francisco Assis, Daniel Attard, Irene Tinagli

Pasiūlymas dėl direktyvos
29 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. 2 straipsnio 8 dalyje ***ir 5 straipsnio 2 dalyje*** nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami neribotam laikotarpiui nuo 2023 m. sausio 1 d.	2. 2 straipsnio 8 dalyje nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami neribotam laikotarpiui nuo 2023 m. sausio 1 d.

Or. en

Pakeitimas 392
Jaroslava Pokorná Jermanová, Paolo Borchia, Tomáš Kubín, Jorge Martín Frías, Pierre Pimpie

Pasiūlymas dėl direktyvos
29 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. Taryba gali bet kada atšaukti 2 straipsnio 8 ***dalyje ir 5 straipsnio 2*** dalyje nurodytus deleguotuosius įgaliojimus. Sprendimu dėl įgaliojimų atšaukimo nutraukiami tame sprendime nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus. Sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje arba vėlesnę jame nurodytą dieną. Jis nedaro poveikio jau galiojančių deleguotųjų aktų galiojimui.	3. Taryba gali bet kada atšaukti 2 straipsnio 8 dalyje nurodytus deleguotuosius įgaliojimus. Sprendimu dėl įgaliojimų atšaukimo nutraukiami tame sprendime nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus. Sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje arba vėlesnę jame nurodytą dieną. Jis nedaro poveikio jau galiojančių deleguotųjų aktų galiojimui.

Or. en

Pakeitimas 393
Thomas Bajada, Costas Mavrides, Carla Tavares, Alex Agius Saliba, André Rodrigues, Francisco Assis, Daniel Attard, Irene Tinagli

Pasiūlymas dėl direktyvos
29 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. Taryba gali bet kada atšaukti 2 straipsnio 8 ***dalyje ir 5 straipsnio 2*** dalyje nurodytus deleguotuosius įgaliojimus. Sprendimu dėl įgaliojimų atšaukimo nutraukiami tame sprendime nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus. Sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje arba vėlesnę jame nurodytą dieną. Jis nedaro poveikio jau galiojančių deleguotųjų aktų galiojimui.	3. Taryba gali bet kada atšaukti 2 straipsnio 8 dalyje nurodytus deleguotuosius įgaliojimus. Sprendimu dėl įgaliojimų atšaukimo nutraukiami tame sprendime nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus. Sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje arba vėlesnę jame nurodytą dieną. Jis nedaro poveikio jau galiojančių deleguotųjų aktų galiojimui.

Or. en

Pakeitimas 394
Markus Ferber

Pasiūlymas dėl direktyvos
29 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. Taryba gali bet kada atšaukti 2 straipsnio 8 ***dalyje ir 5 straipsnio 2*** dalyje nurodytus deleguotuosius įgaliojimus. Sprendimu dėl įgaliojimų atšaukimo nutraukiami tame sprendime nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus. Sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje arba vėlesnę jame nurodytą dieną. Jis nedaro poveikio jau galiojančių deleguotųjų aktų galiojimui.	3. Taryba gali bet kada atšaukti 2 straipsnio 8 dalyje nurodytus deleguotuosius įgaliojimus. Sprendimu dėl įgaliojimų atšaukimo nutraukiami tame sprendime nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus. Sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje arba vėlesnę jame nurodytą dieną. Jis nedaro poveikio jau galiojančių deleguotųjų aktų galiojimui.

Or. en

Pakeitimas 395
Thomas Bajada, Costas Mavrides, Carla Tavares, Alex Agius Saliba, André Rodrigues, Francisco Assis, Daniel Attard, Irene Tinagli

Pasiūlymas dėl direktyvos
29 straipsnio 6 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
6. Pagal 2 straipsnio 8 dalį ***ir 5 straipsnio 2 dalį*** priimtas deleguotasis aktas įsigalioja tik tuo atveju, jeigu per du mėnesius nuo pranešimo Tarybai apie tą aktą dienos Taryba nepareiškia prieštaravimų arba jeigu dar nepasibaigus tam laikotarpiui Taryba praneša Komisijai, kad prieštaravimų nereikš. Tarybos iniciatyva šis laikotarpis pratęsiamas dviem mėnesiais.	6. Pagal 2 straipsnio 8 dalį priimtas deleguotasis aktas įsigalioja tik tuo atveju, jeigu per du mėnesius nuo pranešimo Tarybai apie tą aktą dienos Taryba nepareiškia prieštaravimų arba jeigu dar nepasibaigus tam laikotarpiui Taryba praneša Komisijai, kad prieštaravimų nereikš. Tarybos iniciatyva šis laikotarpis pratęsiamas dviem mėnesiais.

Or. en

Pakeitimas 396
Jaroslava Pokorná Jermanová, Paolo Borchia, Tomáš Kubín, Jorge Martín Frías, Pierre Pimpie

Pasiūlymas dėl direktyvos
29 straipsnio 6 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
6. Pagal 2 straipsnio 8 dalį ***ir 5 straipsnio 2 dalį*** priimtas deleguotasis aktas įsigalioja tik tuo atveju, jeigu per du mėnesius nuo pranešimo Tarybai apie tą aktą dienos Taryba nepareiškia prieštaravimų arba jeigu dar nepasibaigus tam laikotarpiui Taryba praneša Komisijai, kad prieštaravimų nereikš. Tarybos iniciatyva šis laikotarpis pratęsiamas dviem mėnesiais.	6. Pagal 2 straipsnio 8 dalį priimtas deleguotasis aktas įsigalioja tik tuo atveju, jeigu per du mėnesius nuo pranešimo Tarybai apie tą aktą dienos Taryba nepareiškia prieštaravimų arba jeigu dar nepasibaigus tam laikotarpiui Taryba praneša Komisijai, kad prieštaravimų nereikš. Tarybos iniciatyva šis laikotarpis pratęsiamas dviem mėnesiais.

Or. en

Pakeitimas 397
Markus Ferber

Pasiūlymas dėl direktyvos
29 straipsnio 6 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
6. Pagal 2 straipsnio 8 dalį ***ir 5 straipsnio 2 dalį*** priimtas deleguotasis aktas įsigalioja tik tuo atveju, jeigu per du mėnesius nuo pranešimo Tarybai apie tą aktą dienos Taryba nepareiškia prieštaravimų arba jeigu dar nepasibaigus tam laikotarpiui Taryba praneša Komisijai, kad prieštaravimų nereikš. Tarybos iniciatyva šis laikotarpis pratęsiamas dviem mėnesiais.	6. Pagal 2 straipsnio 8 dalį priimtas deleguotasis aktas įsigalioja tik tuo atveju, jeigu per du mėnesius nuo pranešimo Tarybai apie tą aktą dienos Taryba nepareiškia prieštaravimų arba jeigu dar nepasibaigus tam laikotarpiui Taryba praneša Komisijai, kad prieštaravimų nereikš. Tarybos iniciatyva šis laikotarpis pratęsiamas dviem mėnesiais.

Or. en

Pakeitimas 398
Katri Kulmuni

Pasiūlymas dėl direktyvos
30 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Valstybės narės ne vėliau kaip [***2022*** m. ***gruodžio 31*** d.] priima ir paskelbia įstatymus ir kitus teisės aktus, būtinus, kad būtų laikomasi 1 straipsnio 2 dalies, 2 straipsnio 1 dalies b–o punktų, 2 straipsnio 3 dalies antros, trečios ir ketvirtos pastraipos, 2 straipsnio 4–8 dalių, 3 straipsnio, 5 straipsnio, 7 straipsnio, 8 straipsnio 1 dalies, 9 straipsnio 1 dalies, 13 straipsnio, 14 ir 15 straipsnių, 16 straipsnio b punkto paskutinio sakinio, 16 straipsnio c, d ir e punktų, 17 straipsnio, 18 straipsnio, 19 straipsnio, 21 straipsnio 1 dalies b punkto, 21 straipsnio 1 dalies d punkto, 21 straipsnio 1 dalies i–m punktų, 21 straipsnio 1 dalies antros pastraipos, 21 straipsnio 2 dalies, 22 straipsnio 1 dalies, 22 straipsnio 4 dalies, 25 straipsnio 2 dalies, 26 straipsnio 1 dalies, 28 straipsnio, 29 straipsnio, 30 straipsnio, 31 straipsnio ir I priedo. Jos nedelsdamos pateikia Komisijai tų teisės aktų nuostatų tekstą .	1. Valstybės narės ne vėliau kaip [***2028*** m. ***sausio 1*** d.] priima ir paskelbia įstatymus ir kitus teisės aktus, būtinus, kad būtų laikomasi 1 straipsnio 2 dalies, 2 straipsnio 1 dalies b–o punktų, 2 straipsnio 3 dalies antros, trečios ir ketvirtos pastraipos, 2 straipsnio 4–8 dalių, 3 straipsnio, 5 straipsnio, 7 straipsnio, 8 straipsnio 1 dalies, 9 straipsnio 1 dalies, 13 straipsnio, 14 ir 15 straipsnių, 16 straipsnio b punkto paskutinio sakinio, 16 straipsnio c, d ir e punktų, 17 straipsnio, 18 straipsnio, 19 straipsnio, 21 straipsnio 1 dalies b punkto, 21 straipsnio 1 dalies d punkto, 21 straipsnio 1 dalies i–m punktų, 21 straipsnio 1 dalies antros pastraipos, 21 straipsnio 2 dalies, 22 straipsnio 1 dalies, 22 straipsnio 4 dalies, 25 straipsnio 2 dalies, 26 straipsnio 1 dalies, 28 straipsnio, 29 straipsnio, 30 straipsnio, 31 straipsnio ir I priedo. Jos nedelsdamos pateikia Komisijai tų teisės aktų nuostatų tekstą .

Or. en

Pakeitimas 399
Katri Kulmuni

Pasiūlymas dėl direktyvos
30 straipsnio 1 dalies 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Jos taiko tas priemones nuo [***2023*** m. sausio 1 d.] .	Jos taiko tas priemones nuo [***2028*** m. sausio 1 d.] .

Or. en

Pakeitimas 400
Markus Ferber

Pasiūlymas dėl direktyvos
30 straipsnio 1 dalies 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Jos taiko tas priemones nuo [***2023*** m. sausio 1 d.] .	Jos taiko tas priemones nuo [***2026*** m. sausio 1 d.] .

Or. en

Pakeitimas 401
Markus Ferber

Pasiūlymas dėl direktyvos
31 straipsnio 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Kas penkerius metus, o pirmą kartą – ***penkeri metai po 2023*** m. sausio 1 d. Komisija pateikia Tarybai šios direktyvos taikymo ataskaitą.	Kas penkerius metus, o pirmą kartą – ***po penkerių metų nuo 2026*** m. sausio 1 d. Komisija ***atlieka šios direktyvos peržiūrą ir*** pateikia Tarybai šios direktyvos taikymo ataskaitą. ***Prireikus prie ataskaitos pridedamas pasiūlymas dėl teisėkūros procedūra priimamo akto.***

Or. en

Pakeitimas 402
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
31 straipsnio 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Kas penkerius metus, o pirmą kartą – ***penkeri metai po*** 2023 m. sausio 1 d. Komisija pateikia Tarybai šios direktyvos taikymo ataskaitą.	Kas penkerius metus, o pirmą kartą – ***po trejų metų nuo*** 2023 m. sausio 1 d. Komisija pateikia Tarybai ***ir Europos Parlamentui*** šios direktyvos taikymo ataskaitą.

Or. en

Pakeitimas 403
Pasquale Tridico, Dario Tamburrano

Pasiūlymas dėl direktyvos
31 straipsnio 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Kas penkerius metus, o pirmą kartą – ***penkeri metai*** po ***2023 m. sausio 1 d.*** Komisija pateikia Tarybai šios direktyvos taikymo ataskaitą.	***Kasmet***, o pirmą kartą – ***praėjus metams*** po ***šios direktyvos įsigaliojimo,*** Komisija pateikia Tarybai šios direktyvos taikymo ataskaitą.

Or. en

Pakeitimas 404
Katri Kulmuni

Pasiūlymas dėl direktyvos
31 straipsnio 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Kas penkerius metus, o pirmą kartą – penkeri metai po ***2023*** m. sausio 1 d.	Kas penkerius metus, o pirmą kartą – penkeri metai po ***2028*** m. sausio 1 d.

Komisija pateikia Tarybai šios direktyvos taikymo ataskaitą.	Komisija pateikia Tarybai šios direktyvos taikymo ataskaitą.

Or. en

Pakeitimas 405
Jaroslava Pokorná Jermanová, Paolo Borchia, Tomáš Kubín, Jorge Martín Frías

Pasiūlymas dėl direktyvos
31 straipsnio 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Kas penkerius metus, o pirmą kartą – penkeri metai po ***2023*** m. sausio 1 d. Komisija pateikia Tarybai šios direktyvos taikymo ataskaitą.	Kas penkerius metus, o pirmą kartą – penkeri metai po ***2028*** m. sausio 1 d. Komisija pateikia Tarybai šios direktyvos taikymo ataskaitą.

Or. en

Pakeitimas 406
Kira Marie Peter-Hansen

Pasiūlymas dėl direktyvos
31 straipsnio 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Komisijos ataskaitoje, be kita ko, nagrinėjami minimalūs apmokestinimo lygiai, inovacijų ir technologinės plėtros poveikis, visų pirma kiek tai susiję su energijos vartojimo efektyvumu, elektros energijos naudojimu transporto srityje ir šioje direktyvoje nustatyto atleidimo nuo mokesčių, jų sumažinimo ir diferencijavimo pagrįstumu. Ataskaitoje turi būti atsižvelgiama į tinkamą vidaus rinkos veikimą, aplinkos apsaugos ir socialinius aspektus, realią minimalaus apmokestinimo lygio vertę ir atitinkamus platesnius Sutarčių tikslus.	Komisijos ataskaitoje, be kita ko, ***nagrinėjama, ar 16 straipsnis turėtų būti peržiūrėtas ir ar minimalūs apmokestinimo lygiai turėtų būti padidinti ar išplėsti, kad būtų labiau atsižvelgta į energinių produktų išmetamo anglies dioksido kiekį ir oro taršą, atsižvelgiant į prekybos apyvartiniais taršos leidimais sistemos poveikį anglies dioksido kainodarai, į paskirstomąjį poveikį atsižvelgiant į Europos žaliojo kurso tikslus, susijusius su teisingos pertvarkos įgyvendinimu, ir į tai, ar persvarstyta Energijos mokesčių direktyva pakankamai prisideda prie tinkamos anglies dioksido kainodaros, skatinančios elgsenos pokyčius, poveikį šiltnamio***

	efektą sukeliančių dujų kiekio mažinimui, atsižvelgiant į Europos mokslinės patariamosios tarybos klimato kaitos klausimais rekomendacijas, taip pat nagrinėjami minimalūs apmokestinimo lygiai, inovacijų ir technologinės plėtros poveikis, visų pirma kiek tai susiję su energijos vartojimo efektyvumu, elektros energijos naudojimu transporto srityje ir šioje direktyvoje nustatyto atleidimo nuo mokesčių, jų sumažinimo ir diferencijavimo pagrįstumu. Ataskaitoje turi būti atsižvelgiama į tinkamą vidaus rinkos veikimą, aplinkos apsaugos ir socialinius aspektus, realią minimalaus apmokestinimo lygio vertę ir atitinkamus platesnius Sutarčių tikslus.
	Or. en

Pakeitimas 407
Matthias Ecke, Evelyn Regner, René Repasi, Thomas Bajada, Claire Fita

Pasiūlymas dėl direktyvos
31 straipsnio 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Komisijos ataskaitoje, be kita ko, nagrinėjami minimalūs apmokestinimo lygiai, inovacijų ir technologinės plėtros poveikis, visų pirma kiek tai susiję su energijos vartojimo efektyvumu, elektros energijos naudojimu transporto srityje ir šioje direktyvoje nustatyto atleidimo nuo mokesčių, jų sumažinimo ir diferencijavimo pagrįstumu. Ataskaitoje ***turi*** būti atsižvelgiama į tinkamą vidaus rinkos veikimą, aplinkos apsaugos ir socialinius aspektus, realią minimalaus apmokestinimo lygio vertę ir atitinkamus platesnius Sutarčių tikslus***.***	Komisijos ataskaitoje, be kita ko, nagrinėjami minimalūs apmokestinimo lygiai, inovacijų ir technologinės plėtros poveikis, visų pirma kiek tai susiję su energijos vartojimo efektyvumu, elektros energijos naudojimu transporto srityje ir šioje direktyvoje nustatyto atleidimo nuo mokesčių, jų sumažinimo ir diferencijavimo pagrįstumu. Ataskaitoje ***turėtų*** būti atsižvelgiama į tinkamą vidaus rinkos veikimą, aplinkos apsaugos ir socialinius aspektus, realią minimalaus apmokestinimo lygio vertę***, šios direktyvos poveikį salų, periferinių*** ir ***atokių regionų susisiekimui oro transportu ir ekonominei bei socialinei gerovei, taip pat*** atitinkamus platesnius Sutarčių tikslus***;***

Or. en

Pakeitimas 408
Markus Ferber

Pasiūlymas dėl direktyvos
32 straipsnio 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Direktyva 2003/96/EB su pakeitimais, padarytais aktais, nurodytais II priedo A dalyje, panaikinama nuo ***2023*** m. sausio 1 d. , nedarant poveikio valstybių narių pareigoms, susijusioms su direktyvų, nurodytų II priedo B dalyje, perkėlimo į nacionalinę teisę terminais ir taikymo pradžios datomis.	Direktyva 2003/96/EB su pakeitimais, padarytais aktais, nurodytais II priedo A dalyje, panaikinama nuo ***2026*** m. sausio 1 d. , nedarant poveikio valstybių narių pareigoms, susijusioms su direktyvų, nurodytų II priedo B dalyje, perkėlimo į nacionalinę teisę terminais ir taikymo pradžios datomis.

Or. en

Pakeitimas 409
Matthias Ecke, Evelyn Regner, René Repasi, Niels Fuglsang, Claire Fita

Pasiūlymas dėl direktyvos
32 straipsnio 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Direktyva 2003/96/EB su pakeitimais, padarytais aktais, nurodytais II priedo A dalyje, panaikinama nuo ***2023*** m. sausio 1 d. , nedarant poveikio valstybių narių pareigoms, susijusioms su direktyvų, nurodytų II priedo B dalyje, perkėlimo į nacionalinę teisę terminais ir taikymo pradžios datomis.	Direktyva 2003/96/EB su pakeitimais, padarytais aktais, nurodytais II priedo A dalyje, panaikinama nuo ***2027*** m. sausio 1 d. , nedarant poveikio valstybių narių pareigoms, susijusioms su direktyvų, nurodytų II priedo B dalyje, perkėlimo į nacionalinę teisę terminais ir taikymo pradžios datomis.

Or. en

Pakeitimas 410
Katri Kulmuni

Pasiūlymas dėl direktyvos
32 straipsnio 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Direktyva 2003/96/EB su pakeitimais, padarytais aktais, nurodytais II priedo A dalyje, panaikinama nuo ***2023*** m. sausio 1 d. , nedarant poveikio valstybių narių pareigoms, susijusioms su direktyvų, nurodytų II priedo B dalyje, perkėlimo į nacionalinę teisę terminais ir taikymo pradžios datomis.	Direktyva 2003/96/EB su pakeitimais, padarytais aktais, nurodytais II priedo A dalyje, panaikinama nuo ***2028*** m. sausio 1 d. , nedarant poveikio valstybių narių pareigoms, susijusioms su direktyvų, nurodytų II priedo B dalyje, perkėlimo į nacionalinę teisę terminais ir taikymo pradžios datomis.

Or. en

Pakeitimas 411
Markus Ferber

Pasiūlymas dėl direktyvos
I Priedo – A lentelės– 1, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 16 a eilutės (naujos) ir A a lentelė (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas		
A lentelė. — Minimalūs apmokestinimo lygiai, taikomi variklių degalams, naudojamiems pagal 7 straipsnyje nustatytą paskirtį (eurai už gigadžaulį)		
	Pereinamojo laikotarpio pradžia (2023 01 01)	Galutinis tarifas pasibaigus pereinamajam laikotarpiui (2033 01 01) prieš indeksavimą
Suskystintos naftos dujos (LPG).	***7,17***	10,75
Gamtinės dujos	***7,17***	10,75
Netvarios biodujos	***7,17***	10,75
Tvarūs iš maistinių ir pašarinių augalų pagaminti biodegalai	***5,38***	***10,75***
Tvarios iš maistinių ir pašarinių augalų pagamintos biodujos	***5,38***	***10,75***
Tvarūs biodegalai	***5,38***	5,38
Tvarios biodujos	***5,38***	5,38
Mažo anglies dioksido pėdsako degalai	***0,15***	5,38
Nebiologinės kilmės atsinaujinančiųjų išteklių	***0,15***	0,15

degalai		
Pažangieji tvarūs biodegalai ir biodujos	***0,15***	0,15
Pakeitimas		
A lentelė. — Minimalūs apmokestinimo lygiai, taikomi variklių degalams, naudojamiems pagal 7 straipsnyje nustatytą paskirtį (eurai už gigadžaulį)		
	Pereinamojo laikotarpio pradžia (2026 01 01)	Galutinis tarifas pasibaigus pereinamajam laikotarpiui (2036 01 01)
Suskystintos naftos dujos (LPG).	***5,38***	10,75
Gamtinės dujos	***5,38***	10,75
Netvarios biodujos	***5,38***	10,75
Tvarūs iš maistinių ir pašarinių augalų pagaminti biodegalai	***0,15***	***7,17***
Tvarios iš maistinių ir pašarinių augalų pagamintos biodujos	***0,15***	***7,17***
Tvarūs biodegalai	***0,00***	5,38
Tvarios biodujos	***0,00***	5,38
Mažo anglies dioksido pėdsako degalai	***0,00***	5,38
Nebiologinės kilmės atsinaujinančiųjų išteklių degalai	***0,00***	0,15
Pažangieji tvarūs biodegalai ir biodujos	***0.00***	0,15
Elektros energija	***0,00***	***0,15***
Aa lentelė. Maksimalūs apmokestinimo lygiai, taikomi elektros energijai, naudojamai pagal 7 straipsnyje nustatytą paskirtį (eurai už gigadžaulį)		
	Pereinamasis laikotarpis (2026 01 01–2036 01 01)	
Elektros energija	***0,15***	

Or. en

Pakeitimas 412
Jaroslava Pokorná Jermanová, Paolo Borchia, Tomáš Kubín, Jorge Martín Frías

Pasiūlymas dėl direktyvos
I Priedo – A lentelės – 6, 7, 8 eilutės

Komisijos siūlomas tekstas

A lentelė. — Minimalūs apmokestinimo lygiai, taikomi variklių degalams, naudojamiems pagal 7 straipsnyje nustatytą paskirtį (eurai už gigadžaulį)		
	Pereinamojo laikotarpio pradžia (2023 01 01)	Galutinis tarifas pasibaigus pereinamajam laikotarpiui (2033 01 01) prieš indeksavimą
Suskystintos naftos dujos (LPG).	***7,17***	***10,75***
Gamtinės dujos	***7,17***	***10,75***
Netvarios biodujos	***7,17***	***10,75***

Pakeitimas

A lentelė. — Minimalūs apmokestinimo lygiai, taikomi variklių degalams, naudojamiems pagal 7 straipsnyje nustatytą paskirtį (eurai už gigadžaulį)		
	Pereinamojo laikotarpio pradžia (2028 01 01)	Galutinis tarifas pasibaigus pereinamajam laikotarpiui (2038 01 01) prieš indeksavimą
Suskystintos naftos dujos (LPG).	***5,38***	***7,17***
Gamtinės dujos	***5,38***	***7,17***
Netvarios biodujos	***5,38***	***7,17***

Or. en

Pakeitimas 413
Enikő Győri

Pasiūlymas dėl direktyvos
I Priedo – A lentelės – 1 ir 7 eilutės

Komisijos siūlomas tekstas		
A lentelė. — Minimalūs apmokestinimo lygiai, taikomi variklių degalams, naudojamiems pagal 7 straipsnyje nustatytą paskirtį (eurai už gigadžaulį)		
	Pereinamojo laikotarpio pradžia (2023 01 01)	Galutinis tarifas pasibaigus pereinamajam laikotarpiui

		(2033 01 01) prieš indeksavimą
Gamtinės dujos	***7,17***	***10,75***
Pakeitimas		
A lentelė. — Minimalūs apmokestinimo lygiai, taikomi variklių degalams, naudojamiems pagal 7 straipsnyje nustatytą paskirtį (eurai už gigadžaulį)		
	Pereinamojo laikotarpio pradžia (2030 01 01)	Galutinis tarifas pasibaigus pereinamajam laikotarpiui (2040 01 01) prieš indeksavimą
Gamtinės dujos	***5,38***	***6,15***

Or. en

Pakeitimas 414
Markus Ferber

Pasiūlymas dėl direktyvos
I Priedo – A lentelės– 1, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 16 a eilutės (naujos) ir B a lentelė (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

B lentelė. Minimalūs apmokestinimo lygiai, taikomi variklių degalams, naudojamiems pagal 8 straipsnio 2 dalyje nustatytą paskirtį (eurai už gigadžaulį)

	Pereinamojo laikotarpio pradžia (2023 01 01)	Galutinis tarifas pasibaigus pereinamajam laikotarpiui (2033 01 01) ***prieš indeksavimą***
Suskystintos naftos dujos (LPG).	***0,6***	0,9
Gamtinės dujos	***0,6***	0,9
Netvarios biodujos	***0,6***	0,9
Tvarūs iš maistinių ir pašarinių augalų pagaminti biodegalai	***0,45***	0,9
Tvarios iš maistinių ir pašarinių augalų pagamintos biodujos	***0,45***	0,9

Tvarūs biodegalai	***0,45***	0,45
Tvarios biodujos	***0,45***	0,45
Mažo anglies dioksido pėdsako degalai	***0,15***	0,45
Nebiologinės kilmės atsinaujinančiųjų išteklių degalai	***0,15***	0,15
Pažangieji tvarūs biodegalai ir biodujos	***0,15***	0,15

Pakeitimas

	Pereinamojo laikotarpio pradžia (2026 01 01)	Galutinis tarifas pasibaigus pereinamajam laikotarpiui (2036 01 01)
Suskystintos naftos dujos (LPG).	***0,00***	0,9
Gamtinės dujos	***0,00***	0,9
Netvarios biodujos	***0,00***	0,9
Tvarūs iš maistinių ir pašarinių augalų pagaminti biodegalai	***0,15***	0,9
Tvarios iš maistinių ir pašarinių augalų pagamintos biodujos	***0,15***	0,9
Tvarūs biodegalai	***0,00***	0,45
Tvarios biodujos	***0,00***	0,45
Mažo anglies dioksido pėdsako degalai	***0,00***	0,45
Nebiologinės kilmės atsinaujinančiųjų išteklių degalai	***0,00***	0,15
Pažangieji tvarūs biodegalai ir biodujos	***0,00***	0,15
Elektros energija	***0,00***	***0,15***
Ba lentelė. Maksimalūs apmokestinimo lygiai, taikomi elektros energijai, naudojamai pagal 8 straipsnio 2 dalyje nustatytą paskirtį (eurai už gigadžaulį)		
	Pereinamasis laikotarpis (2026 01 01–2036 01 01)	
Elektros energija	***0,15***	

Or. en

Pakeitimas 415
Jaroslava Pokorná Jermanová, Paolo Borchia, Tomáš Kubín, Jorge Martín Frías

Pasiūlymas dėl direktyvos
I Priedo – B lentelės – 1 ir 16 eilutės

Komisijos siūlomas tekstas

B lentelė. Minimalūs apmokestinimo lygiai, taikomi variklių degalams, naudojamiems pagal 8 straipsnio 2 dalyje nustatytą paskirtį (eurai už gigadžaulį)

	Pereinamojo laikotarpio pradžia (2023 01 01)	Galutinis tarifas pasibaigus pereinamajam laikotarpiui (2033 01 01) prieš indeksavimą
Gazolis	***0,9***	0,9
sunkusis mazutas	***0,9***	0,9
Žibalas	***0,9***	0,9
Netvarūs biodegalai	***0,9***	0,9
Suskystintos naftos dujos (LPG).	***0,6***	0,9
Gamtinės dujos	***0,6***	0,9
Netvarios biodujos	***0,6***	0,9
Nebiologinės kilmės neatsinaujinančiųjų išteklių degalai	***0,6***	0,9
Tvarūs iš maistinių ir pašarinių augalų pagaminti biodegalai	***0,45***	0,9
Tvarios iš maistinių ir pašarinių augalų pagamintos biodujos	***0,45***	0,9
Tvarūs biodegalai	***0,45***	0,45
Tvarios biodujos	***0,45***	0,45
Mažo anglies dioksido pėdsako degalai	***0,15***	0,45
Nebiologinės kilmės atsinaujinančiųjų išteklių degalai	***0,15***	0,15
Pažangieji tvarūs biodegalai ir biodujos	***0,15***	0,15

Pakeitimas

	Pereinamojo laikotarpio	Galutinis tarifas pasibaigus

	pradžia (2028 01 01)	pereinamajam laikotarpiui (2038 01 01) prieš indeksavimą
Gazolis	***0,5***	0,9
sunkusis mazutas	***0,5***	0,9
Žibalas	***0,5***	0,9
Suskystintos naftos dujos (LPG).	***0,2***	0,9
Gamtinės dujos	***0,2***	0,9
Netvarios biodujos	***0,2***	0,9
Nebiologinės kilmės neatsinaujinančiųjų išteklių degalai	***0,2***	0,9
Tvarūs iš maistinių ir pašarinių augalų pagaminti biodegalai	***0,15***	0,9
Tvarios iš maistinių ir pašarinių augalų pagamintos biodujos	***0,15***	0,9
Tvarūs biodegalai	***0,15***	0,45
Tvarios biodujos	***0,15***	0,45
Mažo anglies dioksido pėdsako degalai	***0,00***	0,45
Nebiologinės kilmės atsinaujinančiųjų išteklių degalai	***0,00***	0,15
Pažangieji tvarūs biodegalai ir biodujos	***0,00***	0,15

Or. en

Pakeitimas 416
Enikő Győri

Pasiūlymas dėl direktyvos
I Priedo – B lentelės – 1 ir 7 eilutės

Komisijos siūlomas tekstas

B lentelė. Minimalūs apmokestinimo lygiai, taikomi variklių degalams, naudojamiems pagal 8 straipsnio 2 dalyje nustatytą paskirtį (eurai už gigadžaulį)

	Pereinamojo laikotarpio pradžia	Galutinis tarifas pasibaigus pereinamajam

	(2023 01 01)	laikotarpiui (2033 01 01) prieš indeksavimą
Gamtinės dujos	***0,6***	***0,9***

Pakeitimas

	Pereinamojo laikotarpio pradžia (2030 01 01)	Galutinis tarifas pasibaigus pereinamajam laikotarpiui (2040 01 01) prieš indeksavimą
Gamtinės dujos	***0,45***	***0,51***

Or. en

Pakeitimas 417
Markus Ferber

Pasiūlymas dėl direktyvos
I Priedo – C lentelės – 1, 12 19 19 a eilutės (naujos) ir C a lentelė (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

C lentelė. — Krosnių kurui taikomi minimalūs apmokestinimo lygiai (eurais už gigadžaulį)

	Pereinamojo laikotarpio pradžia (2023 01 01)	Galutinis tarifas pasibaigus pereinamajam laikotarpiui (2033 01 01) ***prieš indeksavimą***
Tvarūs iš maistinių ir pašarinių augalų pagaminti biodegalai	***0,45***	0,9
Tvarios iš maistinių ir pašarinių augalų pagamintos biodujos	***0,45***	0,9
Tvarūs skystieji bioproduktai	***0,45***	0,45
Tvarios biodujos	***0,45***	0,45
Tvarūs kietieji produktai, kurių KN kodai yra 4401 ir 4402	***0,45***	0,45

Mažo anglies dioksido pėdsako degalai	***0,15***	0,45
Nebiologinės kilmės atsinaujinančiųjų išteklių degalai	***0,15***	0,15
Pažangieji tvarūs skystieji bioproduktai, biodujos ir produktai, kurių KN kodai yra 4401 ir 4402	***0,15***	0,15

Pakeitimas

	Pereinamojo laikotarpio pradžia (2026 01 01)	Galutinis tarifas pasibaigus pereinamajam laikotarpiui (2036 01 01)
Tvarūs iš maistinių ir pašarinių augalų pagaminti biodegalai	***0,15***	0,9
Tvarios iš maistinių ir pašarinių augalų pagamintos biodujos	***0,15***	0,9
Tvarūs skystieji bioproduktai	***0,00***	0,45
Tvarios biodujos	***0,00***	0,45
Tvarūs kietieji produktai, kurių KN kodai yra 4401 ir 4402	***0,00***	0,45
Mažo anglies dioksido pėdsako degalai	***0,00***	0,45
Nebiologinės kilmės atsinaujinančiųjų išteklių degalai	***0,00***	0,15
Pažangieji tvarūs skystieji bioproduktai, biodujos ir produktai, kurių KN kodai yra 4401 ir 4402	***0,00***	0,15
Elektros energija	***0,00***	***0,15***
Ca lentelė. Šildymui naudojamai elektros energijai taikomi maksimalūs apmokestinimo lygiai (eurai už gigadžaulį)		
	Pereinamasis laikotarpis (2026 01 01–2036 01 01)	
Elektros energija	***0,15***	

Or. en

Pakeitimas 418
Jaroslava Pokorná Jermanová, Paolo Borchia, Tomáš Kubín, Jorge Martín Frías

Pasiūlymas dėl direktyvos
I Priedo – C lentelės – 1, 8 19 eilutės

Komisijos siūlomas tekstas

C lentelė. — Krosnių kurui taikomi minimalūs apmokestinimo lygiai (eurais už gigadžaulį)

	Pereinamojo laikotarpio pradžia (2023 01 01)	Galutinis tarifas pasibaigus pereinamajam laikotarpiui (2033 01 01) prieš indeksavimą
Suskystintos naftos dujos (LPG).	***0,6***	***0,9***
Gamtinės dujos	***0,6***	***0,9***
Netvarios biodujos	***0,6***	***0,9***
Nebiologinės kilmės neatsinaujinančiųjų išteklių degalai	***0,6***	***0,9***
Tvarūs iš maistinių ir pašarinių augalų pagaminti biodegalai	***0,45***	***0,9***
Tvarios iš maistinių ir pašarinių augalų pagamintos biodujos	***0,45***	***0,9***
Tvarūs skystieji bioproduktai	***0,45***	0,45
Tvarios biodujos	***0,45***	0,45
Tvarūs kietieji produktai, kurių KN kodai yra 4401 ir 4402	***0,45***	0,45
Mažo anglies dioksido pėdsako degalai	***0,15***	0,15
Nebiologinės kilmės atsinaujinančiųjų išteklių degalai	***0,15***	0,15
Pažangieji tvarūs skystieji bioproduktai, biodujos ir produktai, kurių KN kodai yra 4401 ir 4402	***0,15***	0,15

Pakeitimas

	Pereinamojo laikotarpio pradžia	Galutinis tarifas pasibaigus pereinamajam

	(2023 01 01)	laikotarpiui (2033 01 01) prieš indeksavimą
Gamtinės dujos	***0,45***	***0,6***
Netvarios biodujos	***0,45***	***0,6***
Nebiologinės kilmės neatsinaujinančiųjų išteklių degalai	***0,45***	***0,6***
Tvarūs iš maistinių ir pašarinių augalų pagaminti biodegalai	***0,2***	***0,45***
Tvarios iš maistinių ir pašarinių augalų pagamintos biodujos	***0,2***	***0,45***
Tvarūs skystieji bioproduktai	***0,2***	0,45
Tvarios biodujos	***0,2***	0,45
Tvarūs kietieji produktai, kurių KN kodai yra 4401 ir 4402	***0,2***	0,45
Mažo anglies dioksido pėdsako degalai	***0,05***	0,15
Nebiologinės kilmės atsinaujinančiųjų išteklių degalai	***0,05***	0,15
Pažangieji tvarūs skystieji bioproduktai, biodujos ir produktai, kurių KN kodai yra 4401 ir 4402	***0,05***	0,15

Or. en

Pakeitimas 419
Enikő Győri

Pasiūlymas dėl direktyvos
I Priedo – C lentelės – 1 ir 7 eilutės

Komisijos siūlomas tekstas

C lentelė. — Krosnių kurui taikomi minimalūs apmokestinimo lygiai (eurais už gigadžaulį)

	Pereinamojo laikotarpio pradžia (2023 01 01)	Galutinis tarifas pasibaigus pereinamajam laikotarpiui (2033 01 01) prieš

		indeksavimą
Gamtinės dujos	***0,6***	***0,9***

Pakeitimas

	Pereinamojo laikotarpio pradžia (2030 01 01)	Galutinis tarifas pasibaigus pereinamajam laikotarpiui (2040 01 01)
Gamtinės dujos	***0,15***	***0,45***

Or. en

Pakeitimas 420
Markus Ferber

Pasiūlymas dėl direktyvos
I Priedo – D lentelės – 1, 2 eilutės ir D a lentelė (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

D lentelė. — Elektros energijai taikomi minimalūs apmokestinimo lygiai (eurais už gigadžaulį)

	Pereinamojo laikotarpio pradžia (2023 01 01)	Galutinis tarifas pasibaigus pereinamajam laikotarpiui (2033 01 01) prieš indeksavimą
Elektros energija	***0,15***	0,15

Pakeitimas

D lentelė. — Elektros energijai taikomi minimalūs apmokestinimo lygiai (eurais už gigadžaulį)

	Pereinamojo laikotarpio pradžia (2026 01 01)	Galutinis tarifas pasibaigus pereinamajam laikotarpiui (2036 01 01)
Elektros energija	***0,00***	0,15
Da lentelė. Elektros energijai taikomi maksimalūs apmokestinimo lygiai (eurais už gigadžaulį)		

	Pereinamasis laikotarpis (2026 01 01–2036 01 01)
Elektros energija	***0,15***

Or. en

Pakeitimas 421
Jaroslava Pokorná Jermanová, Paolo Borchia, Tomáš Kubín, Jorge Martín Frías

Pasiūlymas dėl direktyvos
I Priedo – D lentelės – 1 ir 2 eilutės

Komisijos siūlomas tekstas

D lentelė. — Elektros energijai taikomi minimalūs apmokestinimo lygiai (eurais už gigadžaulį)

	Pereinamojo laikotarpio pradžia (2023 01 01)	Galutinis tarifas pasibaigus pereinamajam laikotarpiui (2033 01 01) prieš indeksavimą
Elektros energija	***0,15***	0,15

Pakeitimas

D lentelė. — Elektros energijai taikomi minimalūs apmokestinimo lygiai (eurais už gigadžaulį)

	Pereinamojo laikotarpio pradžia (2023 01 01)	Galutinis tarifas pasibaigus pereinamajam laikotarpiui (2033 01 01) prieš indeksavimą
Elektros energija	***0,00***	0,15

Or. en

Pakeitimas 422
Fernando Navarrete Rojas

Pasiūlymas dėl direktyvos
I Priedo – D a lentelė (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	Da. I priedo E lentelė: Energetikos produktų, kuriems taikoma ATLPS, koregavimo mechanizmas
	1. Taikymo sritis: Taikoma energetikos produktams ir elektros energijai, kuriems taikoma ATLPS1 arba ATLPS2.
	2. Koregavimo formulė:
	Pakoreguotas minimalus mokesčio tarifas (T_adj) yra:
	$T_{adj} = max\ (0, T_{min} - P_{ETS} \times E_{Factor})$
	kai:
	T_{min}***: Mažiausias mokesčio tarifas A, B, C arba D lentelėse (EUR/GJ).*** P_{ETS}***: Vidutinė metinė ATLPS leidimų kaina laikotarpiu nuo praėjusių metų spalio 1 d. iki einamųjų metų rugsėjo 30 d. (EUR/t CO2), naudojant ETS1 ATLPS sektoriams arba ETS2 ATLPS 2 sektoriams, kai taikytina, kurią Komisija skelbia iki kiekvienų metų gruodžio 31 d.***
	E_{Factor}***: Išmetamųjų teršalų faktorius (CO2/GJ tonomis). Komisija apskaičiuoja kiekvieno energetikos produkto ir elektros energijos, kuriam taikoma ATLPS, išmetamųjų teršalų faktorius, remdamasi naujausiais turimais Eurostato duomenimis, nacionalinėmis šiltnamio efektą sukeliančių dujų apskaitos ataskaitomis ir IPCC gairėmis, ir juos paskelbia ne vėliau kaip 2025 m. gruodžio 31 d.***
	3. Įgyvendinimas Valstybės narės kasmet taiko pakoreguotus mokesčių tarifus, pagrįstus Komisijos paskelbtomis ATLPS1/ATLPS2 kainomis.
	4. Ataskaitų teikimas: Valstybės narės praneša Komisijai apie pakoreguotus mažiausius mokesčio

tarifus pagal 26 straipsnį.

Or. en